Wohlfühlklima mit Energieeffizienz Erhöhte CO₂-Werte oder VOC-Belastung **EINSATZBEREICHE** sind schlecht für Energiekosten und > Raumluft- und Klimatechnik Wohlbefinden. Mit den AERASGARD® > Strömungsüberwachung Luftgütefühlern und RHEASGARD® für Ventilatoren, Stellklappen, Strömungsfühlern können Sie die Raum-Heizregister und Befeuchter luftqualität kontrolliert überwachen. > Energiemanagement Und mit unseren RHEASREG® Strömungs-> Wohn-, Arbeits- und Tagungsräume wächtern und -reglern haben Sie Luft, > Kinos und Verkaufsräume Gas oder Flüssigkeit führende Leitungen > Institute und Labore im Griff.



| CO ₂ -Fühler | | * mit We | echsler |
|------------------------------|--|----------|---------|
| RCO ₂ | Raum-CO ₂ -Fühler | | 376 |
| RCO ₂ -W | Raum-CO ₂ -Fühler | , | * 382 |
| RTM-CO ₂ | Raum-Temperatur-CO ₂ -Fühler | | 380 |
| RFTM-CO ₂ | Raum-Feuchte-Temperatur- CO ₂ -Fühler | , | * 382 |
| ACO ₂ -SD-TYR2 | Aufputz-CO ₂ -Fühler | , | * 386 |
| ACO ₂ -W | Aufputz-CO ₂ -Fühler | , | * 388 |
| ATM-CO ₂ -SD-TYR2 | Aufputz-Temperatur- CO ₂ -Fühler | , | * 386 |
| ATM-CO ₂ -TYR2 | Aufputz-Temperatur- CO ₂ -Fühler | , | * 388 |
| KCO ₂ -SD-TYR2 | Kanal-CO ₂ -Fühler | | 394 |
| KCO ₂ -TYR1 | Kanal-CO ₂ -Fühler | | 396 |
| KTM-CO ₂ -SD-TYR2 | Kanal-Temperatur-CO ₂ -Fühler | | 394 |
| KFTM-CO ₂ | Kanal-Feuchte-Temperatur- CO ₂ -Fühler | ۲ | * 400 |

| VOC-Fühler | | * m | nit Wechsler |
|--------------------------|--|-----|--------------|
| RLQ | Raum-Luftqualitätsfühler | | 378 |
| KLQ | Kanal-Luftqualitätsfühler | | 398 |
| VOC- und CO ₂ | - Fühler | | |
| RLQ-CO ₂ -W | Raum-Luftqualitäts-CO ₂ -Fühler | | * 382 |
| RFTM-LQ-CO ₂ | Raum-Feuchte-Temperatur- Luftqualitäts-CO ₂ -Fühler | | * 382 |
| ALQ-CO ₂ -W | Aufputz-Luftqualitäts-CO ₂ -Fühler | | * 388 |
| AFTM-LQ-CO ₂ | Aufputz-Feuchte-Temperatur- Luftqualitäts-CO ₂ -Fühler | | * 388 |
| KLQ-CO ₂ -W | Kanal-Luftqualitäts-CO ₂ -Fühler | | * 400 |
| KFTM-LQ-CO ₂ | Kanal-Feuchte-Temperatur- Luftqualitäts-CO ₂ -Fühler | | * 400 |
| Luftstromwäc | hter | | |
| KLGF, KLSW | Kanal-Luftstromwächter | | 406 |
| sw | Strömungswächter | | 410 |
| WFS | Windfahnenschalter | | 408 |



AERASGARD®, RHEASGARD® & RHEASREG® Multifunktionale Sensorik für Luftgüte und mehr

Breites Spektrum

Unsere aktiven Geräte zum Messen und Regeln von CO₂, Mischgasen und Strömungen sind multifunktional konzipiert. Dies reduziert die Typenvielfalt und erweitert die Einsatzmöglichkeiten. Dank Mikroprozessortechnik ist fast jeder Messbereich darstellbar, einschließlich kundenspezifischer Vorgaben. Über DIP-Schalter sind u. a. Mehrbereichsumschaltungen, Automatikmodus und manuelle Kalibrierung einzustellen.

Gesicherte Präzision

Die Geräte sind nach neuesten Kriterien geprüft. Nutzen Sie unsere Erfahrung, unser Entwicklungs-, Fertigungs- und Produkt-Know-how und beziehen Sie diese Produkte direkt vom Hersteller.

Geprüfte Sicherheit



RoHS-geprüft und gefertigt



ESD-konform gefertigt



CE-geprüfte Geräte, durch externe Labore

Zertifizierte Qualität





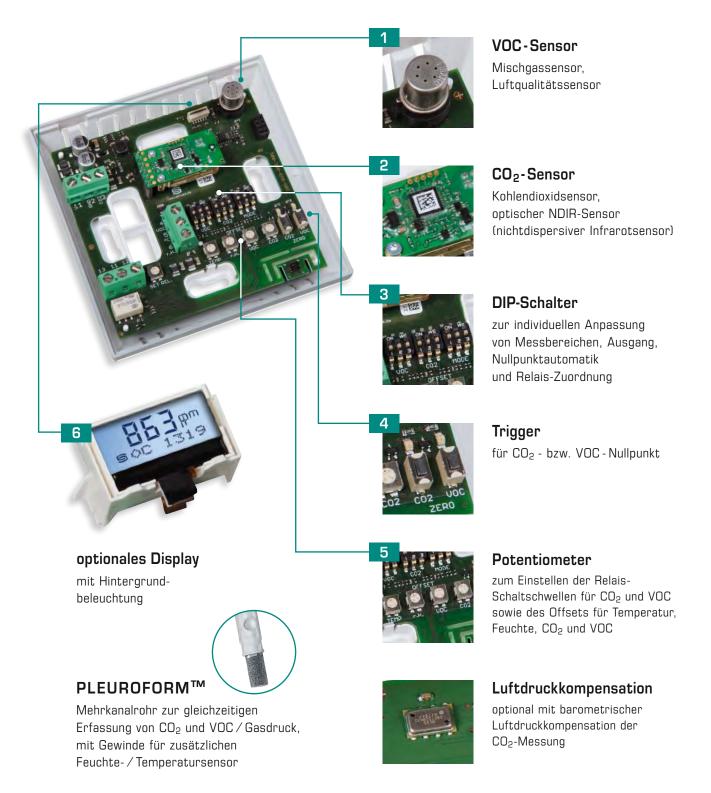
GOST zertifiziert

DIN EN ISO 9001:2008 zertifiziert.



EAC zertifiziert





















Durch die steigenden Anforderungen an Genauigkeit, Wartungsfreiheit und Langzeitstabilität wurde von uns das bewährte umschaltbare Messsystem weiterentwickelt und weiter verbessert. Die neue Gerätegeneration verfügt nun über ein Zweistrahlmessverfahren und eine Kompensation des atmosphärischen Luftdruckes für die $\rm CO_2$ -Messung.

Einstrahl-Messverfahren

Das Einstrahl-Messverfahren ist besonders für Anwendungen geeignet, bei denen zu überwachende Räume zeitweise nicht belegt sind. Voraussetzung für ein zuverlässiges Messergebnis ist eine regelmäßige Versorgung mit Frischluft – Mindestens drei Mal in sieben Tagen. Dies ist die häufigste Anwendung.

Zweistrahl-Messverfahren

Das Zweistrahl-Messverfahren besteht aus einem Referenz- und einem Messkanal. Hierbei arbeitet der Referenzkanal in einem Spektrum, das nicht von der CO₂-Konzentration des Mediums beeinflusst wird. Alterungen, Verschmutzungen und Driften wirken auf beide Kanäle. Über diese Zusammenhänge lassen sich genannte Erscheinungen weitestgehend kompensieren, ohne auf eine Frischluftzufuhr angewiesen zu sein.

Das Zweistrahl-Messverfahren wird immer dann eingesetzt, wenn die Anwendung außergewöhnliche Umstände beinhaltet – Beispielsweise Räume die 24 Stunden, 7 Tage die Woche ohne Unterbrechung benutzt werden.

Kompensation

In der Gebäudeautomation wurde bisher auf die Kompensation des Einflusses des atmosphärischen Luftdruckes verzichtet. Durch Niedrig- bzw. Hochdruckwetterlagen sowie Druckeinflüssen durch Höhenlagen ergeben sich Luftdruckschwankungen von bis zu $\pm 100\,\text{mbar}$. Hieraus resultieren bei unkompensierten Systemen Messfehler von bis zu $\pm 16\,\%$ des Messwertes. In der neuen Gerätegeneration ist die Messung des atmosphärischen Luftruckes integriert und der $\text{CO}_2\text{-Wert}$ wird entsprechend korrigiert.

Allgemeine Information Luftgütefühler zur Messung von VOC und CO2

Von S+S Regeltechnik erhalten Sie Messgeräte für CO2 oder VOC in verschiedenen Bauformen und als wesentlichen Unterschied zu anderen Herstellern auch Kombinationsgeräte für CO2 und VOC mit getrennten Sensoren für diese beiden Messgrößen, sowie umschaltbaren Messbereichen.

Kernstück bei bedarfsgerechten Lüftungen ist die allgemeine Raumluftqualität, oft auch als Wohlfühlbereich bezeichnet. Neben den bekannten und akzeptierten Regelgrößen, wie z.B. relative Feuchte und Temperatur sind auch CO2- und VOC-Gehalt der Luft wichtige Regelgrößen. Jeder Mensch interpretiert die Raumluft bzw. deren Qualität unterschiedlich.

Aus diesem Grund kann nur eine allgemeine Definition erfolgen. Die Luft muss von der Mehrheit der Personen als angenehm empfunden werden und darf keine Unzufriedenheit hervorrufen. In der Luft dürfen keine Schadstoffe in gefährlichen Konzentrationen vorhanden sein. Hierbei gelten die Meinungen der in den Raum eintretenden Personen, da der Mensch sich an seine Umgebung und auch somit an diverse Schadstoffbelastung gewöhnt, diese also nicht mehr wahrnimmt. Eine wichtige Aufgabe von Anlagen zur bedarfsgerechten, energiesparenden Lüftung ist Gewährleistung einer guten Raumluftqualität.

Kohlendioxid

Ein auf NDIR (nichtdispersiver Infrarotsensor) basierendes Messsystem zur CO_2 -Messung besteht aus einer Lichtquelle und einem Empfänger. Ein bestimmter Wellenlängenbereich des von der Quelle abgestrahlten Lichts wird durch die CO₂-Moleküle auf der Messstrecke gedämpft bzw. absorbiert. Diese Dämpfung wird durch den

In der Gebäudeautomation wird die Erfassung des CO2-Gehaltes vorrangig zur Regelung von Nichtraucherräumen mit wechselnder Personenanzahl, wie z.B. Konferenzräumen, Pausenräumen, Kinos, Schulen etc. eingesetzt. Hierbei wird also der personenbedingte Anstieg des CO₂-Gehaltes als "Verschlechterung" der Luft

In den letzten Jahren hat sich bei CO_2 -Messgeräten ein Standardmessbereich von $O...2000\,\mathrm{ppm}$ (parts per million) etabliert. Dieser Messbereich deckt die empfohlenen maximalen CO2-Konzentrationen für Arbeitsund Wohnräume (1000...1500 ppm) zwar ab, in der Praxis hat sich jedoch gezeigt, dass in vielen Anwendungen der Messbereich von 2000 ppm nicht ausreicht. Wir haben deshalb eine neue Gerätegeneration mit umschaltbaren Messbereichen 2000 ppm und 5000 ppm entwickelt und eingeführt.

Mischgas VOC

VOC ist die Abkürzung für volatile organic compounds (= flüchtige organische Substanzen). Gemäß Definition der Weltgesundheitsorganisation sind VOC Organische Substanzen mit einem Siedebereich von +60 bis +250°C.

Zu den VOC zählen z.B. Verbindungen der Stoffgruppen Alkane / Alkene, Aromaten, Terpene, Halogenkohlenwasserstoffe, Ester, Aldehyde und Ketone. Es gibt eine Vielzahl von natürlich vorkommenden VOC, die zum Teil auch in erheblichen Mengen in die Atmosphäre abgegeben werden, z.B. Terpene und Isopren aus Wäldern.

Die durch menschliche Aktivitäten verursachte Umweltbelastung durch VOC ist im letzten Jahrhundert stark angestiegen. Den größten Anteil daran hat der Verkehr, aber schon an zweiter Stelle steht der Bausektor mit den bauchemischen Produkten wie z.B. Anstrichstoffe, Klebstoffe oder Dichtungsmassen. Mögliche Quellen von VOC in Innenräumen sind neben den Baustoffen auch Einrichtungsgegenstände, Reinigungs- und Pflegemittel, Hobby- und Heimwerkerprodukte, Bürochemikalien und vor allem Tabakrauch. Ein wesentlicher Träger von VOC sind Teppichböden. Geruchsprobleme durch VOC können auch mikrobiell, durch Stoffwechselsubstanzen von Bakterien und Pilzen, verursacht werden.

Eben diese aufgezählten Substanzen bzw. ihr erhöhtes Auftreten sollen festgestellt werden. Da in der zu überwachenden Luft eine Vielzahl von Stoffen vorkommt, auf welche der Sensor reagiert und sich Gasgemische einstellen, wirkt dieser Sensor nicht selektiv, sondern spiegelt die allgemeine Luftqualität wieder. Auch die Aussage, was ist "schlechte Luft" oder was ist "gute Luft" kann nicht prinzipiell getroffen werden, denn dies ist eine rein subjektive Empfindung.

Der Sensor ändert seine Leitfähigkeit in Abhängigkeit der Konzentration, der Art und des Mischungsverhältnisses von reduzierenden Molekülen der Umgebungsluft.

CO2 und / oder VOC?

Obige Ausführungen zeigen, dass es Anwendungen für ${\rm CO_2\text{-}Messungen}$, Anwendungen für ${\rm VOC\text{-}Messungen}$ aber aus unserer Sicht vorrangig Anwendungen für die Kombination beider Messgrößen gibt. Wichtig hierbei ist, dass sich diese beiden Messgrößen nicht ineinander umrechnen bzw. Ableitungen zueinander herstellen lassen. Ein NDIR-CO₂-Messgerät misst selektiv und kann keine VOCs detektieren, ein VOC-Mischgassensor kann keine CO₂-Moleküle erfassen.

Der neue Kanalfühler im Gehäusedesign Tyr2 mit PLEUROFORM™-Mehrkanalrohr beherrscht diese Trennung perfekt, kann sowohl CO2-Konzentration als auch VOC-Mischgas (oder Gasdruck) erfassen und liefert als echtes Multifunktionsgerät bei Bedarf zusätzlich Feuchte- und Temperaturdaten.



Raum-CO₂-Fühler bzw. Messumformer, selbstkalibrierend, mit aktivem Ausgang



Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte $AER \text{ASGARD}^{\circledast}$ RCO_2 dient zur Erfassung des CO_2 - Gehaltes der Luft. Die Messsignale werden in Standardsignale von 0-10 V umgewandelt.

Formschönes Gehäuse aus Kunststoff, mit Schnappdeckel, Unterteil mit 4-Lochbefestigung, für Montage auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen, mit Sollbruchstelle für Aufputzanschluss oder in Gehäuse aus Edelstahl (Ober- und Unterteil sind aus Edelstahl, der Deckel ist geschraubt), vandalensichere Ausführung z.B. für Schulen, Kasernen und öffentliche Gebäude.

Der CO_2 -Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologoie) ermittelt. Der Erfassungsbereich des CO_2 -Fühlers wird auf Standardanwendungen wie z.B. Wohn- und Tagungsraumüberwachung kalibriert. Bedarfsgerechte Lüftung, Steigerung des Wohlbefinden und des Kundennutzen, erhöhter Komfort sowie eine Senkung der Betriebskosten durch Energieeinsparung sind nur einige Ergebnisse des Einsatzes der AERASGARD® CO_2 -Fühler.

| TECHNISCHE DATEN | | |
|-----------------------------|--|--|
| Spannungsversorgung: | 24 V AC / DC | |
| mittlere Leistungsaufnahme: | < 3 VA bei 24 V DC | |
| Sensor: | optischer NDIR-Sensor (nicht-dispersive Infrarot-Technologoie) Zweistrahl-Messverfahren mit automatischer Kalibrierung | |
| Messbereich: | 02000 ppm | |
| Ausgang: | 0-10 V | |
| Messgenauigkeit: | ±70 ppm zzgl. 5% vom Messwert | |
| Druckabhängigkeit: | ±1,6% / kPa (bezogen auf Normaldruck) | |
| Langzeitstabilität: | ±1% EW / Jahr | |
| Gasaustausch: | Diffusion | |
| Einlaufzeit: | ca. 1 Stunde | |
| Umgebungstemperatur: | +5+40 °C | |
| Ansprechzeit: | ca. 1 Minute | |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen | |
| Gehäuse: | Kunststoff, Werkstoff ABS, Farbe Reinweiß (ähnlich RAL 9010), optional Edelstahl | |
| Abmaße: | 98 x 98 x 33 mm (Baldur 2) 100 x 100 x 25 mm (Edelstahl) | |
| Montage: | Wandmontage oder auf UP-Dose, Ø 55 mm, Unterteil mit 4-Loch, für Befestigung auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen für Kabeleinführung hinten, mit Sollbruchstelle für Kabeleinführung oben /unten bei AP | |
| Schutzklasse: | III (nach EN 60730) | |
| Schutzart: | IP 30 (nach EN 60529) | |
| Normen: | CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61 326, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU, Niederspannungsrichtlinie 2014 / 35 / EU | |

| Anschlus | sbild | RCO ₂ |
|---|--|------------------|
| \$\bigcup 1\$ \\ \infty 2\$ \\ \infty 3\$ \\ \infty 5\$ \\ \infty 6\$ \\ \infty 7\$ \\ \infty 8\$ \\ align* | UB+ 24V AC/DC UB- 24V AC/DC Frei Frei GND Frei Frei Frei Ausgang 0-10V CO ₂ -Gehalt | in ppm |

| Schaltbild | RCO ₂ |
|---|------------------|
| | |
| CO ₂ Sensor | |
| LED Taster und LED zum manuellen Setzen CO ₂ | |
| UB+ 24V AC/DC LOS UB- 24V AUSgang 0-10V ROS UB- 24V AUSGANG UB- 24V | |





















376

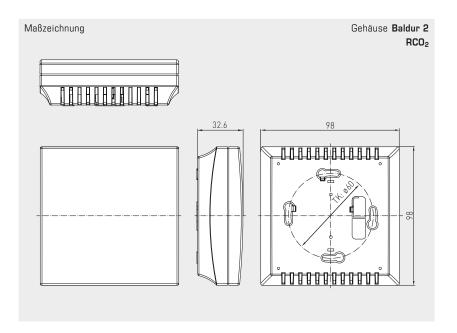




RCO₂ (Baldur 2)



Raum-CO₂-Fühler bzw. Messumformer, selbstkalibrierend, mit aktivem Ausgang





Maßzeichnung

Gehäuse Edelstahl RCO₂



| AERASGARD® RCO ₂ – Raum-CO ₂ -Fühler bzw. Messumformer, <i>Standard</i> | | | | | |
|---|--------------------------------|---|------------------|--------------------|----------|
| Typ / WG02 | Messbereich CO ₂ | Ausgang CO ₂ | Ausstattung | ArtNr. | Preis |
| RCO ₂ | | | | | |
| RCO2 | 02000 ppm | 0 -10 V | - | 1501-61B0-1001-301 | 182,58 € |
| RCO2 VA | 02000 ppm | 0 -10 V | Edelstahlgehäuse | 1501-4110-1000-005 | 309,24 € |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf n | Dieses Gerät darf nicht als sicherheitsrelevante Einrichtung verwendet werden! | | | |

Raum-Luftqualitätsfühler/-regler (VOC) bzw. Messumformer, selbstkalibrierend, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem / schaltendem Ausgang



Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte $\mathbf{AER} \mathsf{ASGARD}^{\texttt{0}}$ \mathbf{RLQ} dient zur Ermittlung der Luftqualität bzw. der Luftgüte auf der Basis eines Mischgassensors / VOC-Sensors. Die Messsignale werden in Standardsignale von 0-10 V oder 4...20 mA umgewandelt. Formschönes Gehäuse aus Kunststoff, mit Schnappdeckel, Unterteil mit 4-Lochbefestigung, für Montage auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen, mit Sollbruchstelle für Aufputzanschluss.

Er wird verwendet

- zur Messung der Luftqualität in Büros, Hotels, Versammlungs- und Tagungsräumen, Wohnungen, Geschäften, Gaststätten etc.
- zur quantitativen Bewertung der Raumluftbelastung mit verunreinigten Gasen (Zigarettenrauch, Körperausdünstungen, Atemluft, Lösungsmitteldämpfe, Emissionen aus Gebäudeteilen und Reinigungsmitteln)
- zur einstellbaren Empfindlichkeit bezüglich der zu erwartenden max. Luftkontamination
- zur bedarfsabhängigen Belüftung von Räumen, dies ist möglich unter Energieeinsparung, da nur bei belasteter Luft ein Luftaustausch erfolgt.

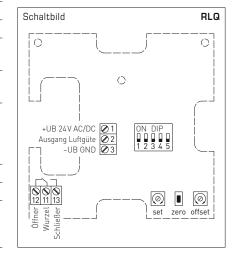
Die Lebensdauer des Sensors ist abhängig von der Belastungsart und der Gaskonzentration und beträgt bei Normalbelastung > 60 Monate. Die neue Bauform bietet die Möglichkeit mittels DIP-Schalter zwischen drei Sensibilitäten, vergleichbar mit drei Messbereichen, zu wählen: LOW für geringe, MEDIUM (default) für mittlere und HIGH für hohe VOC-Sensibilität. VOC ist die Abkürzung für volatile organic compounds (= flüchtige organische Substanzen). Gemäß Definition der Weltgesundheitsorganisation sind VOC Organische Substanzen mit einem Siedebereich von +60 bis +250°C. Zu den VOC zählen z.B. Verbindungen der Stoffgruppen Alkane / Alkene, Aromaten, Terpene, Halogenkohlenwasserstoffe, Ester, Aldehyde und Ketone. Es gibt eine Vielzahl von natürlich vorkommenden VOC, die zum Teil auch in erheblichen Mengen in die Atmosphäre abgegeben werden, z.B. Terpene und Isopren aus Wäldern. Mehr Informationen finden Sie am Kapitelanfang.

| TECHNISCHE DATEN | |
|-------------------------|--|
| Spannungsversorgung: | 24 V AC / DC (±10%) |
| Leistungsaufnahme: | < 1,5 W / 24 V DC typisch; < 2,9 VA / 24 V AC typisch; Peakstrom 200 mA |
| Sensor: | VOC-Sensor (Metalloxid) mit automatischer Kalibrierung (volatile organic compounds = flüchtige organische Substanzen) |
| Messbereich: | O100% Luftgüte; bezogen auf Kalibriergas; Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) VOC-Sensibilität low, medium, high |
| Ausgang: | 0-10V (OV = saubere Luft, 10V = verschmutzte Luft) oder 420mA (über DIP-Schalter wählbar ; Schaltpunkt einstellbar von 0100% des Ausgangssignals) |
| Messgenauigkeit: | ±20% EW (bezogen auf das Kalibriergas) |
| Lebensdauer: | > 60 Monate |
| Gasaustausch: | Diffusion |
| Einlaufzeit: | ca. 1 Stunde |
| Umgebungstemperatur: | 0+50 °C |
| Ansprechzeit: | ca. 1 Minute |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Gehäuse: | Kunststoff, Werkstoff ABS, Farbe Reinweiß (ähnlich RAL 9010), optional Edelstahl |
| Abmaße Gehäuse: | 85 x 85 x 27 mm (Baldur 1) 75 x 75 x 25 mm (Edelstahl) |
| Montage: | Wandmontage oder auf UP-Dose, Ø 55 mm, Unterteil mit 4-Loch, für Befestigung auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen für Kabeleinführung hinten, mit Sollbruchstelle für Kabeleinführung oben / unten bei AP |
| Schutzklasse: | III (nach EN 60730) |
| Schutzart: | IP 30 (nach EN 60529) |
| Normen: | CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61326, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU |



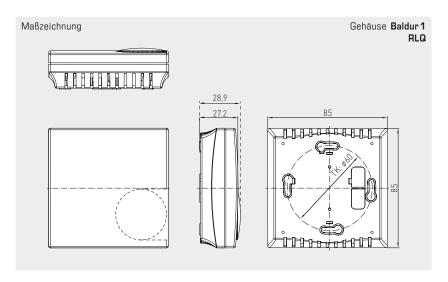
| DIP-Schalter | RLQ | |
|---------------------------|-------|-------|
| VOC-Sensibilität | DIP 1 | DIP2 |
| LOW | OFF | OFF |
| MEDIUM (default) | ON | OFF |
| HIGH | OFF | ON |
| VOC - Nullpunktautomatik | DIP 3 | |
| deaktiviert | | OFF |
| aktiviert (default) | | ON |
| Ausgang | | DIP 4 |
| Spannung O-10 V (default) | | OFF |
| Strom 420 mA | | ON |
| Ampel (5x LED) | DIP 5 | |
| deaktiviert | | OFF |
| aktiviert (default) | | ON |

| Anschluss | bild | | RLQ |
|--|------------------------------------|-------------|--------------------|
| № 1№ 2№ 3 | UB+ 24V A Ausgang Lu UB- GND | | -10V/420mA |
| № 12№ 11№ 13 | Öffner Schließer | \supseteq | Wechsler 24V/1A |





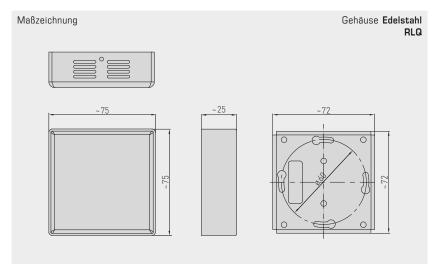
Raum-Luftqualitätsfühler/-regler (VOC) bzw. Messumformer, selbstkalibrierend, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem/schaltendem Ausgang



RLQ-A-W mit LED (Ampel-LQ-Anzeige)



| Ampelanzeige | | | RLQ-A / RLQ-AS |
|--------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| LED Farbe | VOC- Anteile | Ausgang (U) ca. | Ausgang (I) ca. |
| grün 1 | in Ordnung | 0 1,9 V | 4,0 7,1 mA |
| grün 2 | in Ordnung | 2 3,9 V | 7,210,4 mA |
| gelb 1 | erhöht | 4 5,9 V | 10,516,6 mA |
| gelb 2 | stark erhöht | 6 7,9 V | 16,716,8 mA |
| rot | zu hoch | 810,0 V | 16,920,0 mA |



RLQ (Edelstahl)



| AER ASGARD® RLQ – Raum-Luftqualitätsfühler / - regler (VOC) | | | | | |
|---|---|-----------------------|----------------------------|--------------------|----------|
| Typ / WG02 | Messbereich VOC | Ausgang VOC | Ausstattung | ArtNr. | Preis |
| RLQ | | (umschaltbar) | | ohne Ampel | |
| RLQ-W | 0100% | 0 - 10 V / 420 mA | Wechsler | 1501-6100-7301-200 | 162,13 € |
| RLQ-W VA | 0100% | 0 - 10 V / 420 mA | Wechsler, Edelstahlgehäuse | 1501-6100-7301-205 | 253,40 € |
| RLQ-A/AP | | (umschaltbar) | | mit Ampel | |
| RLQ-W-A | 0100 % | 0 - 10 V / 420 mA | LED, Wechsler | 1501-6100-7331-200 | 183,60 € |
| A = mit "Ampel" (fünf farbige Leuchtdioden) zur Anzeige der Luftgüte (VOC). | | | | | |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf nicht als sicherheitsrelevante Einrichtung verwendet werden! | | | | |

www.SplusS.de

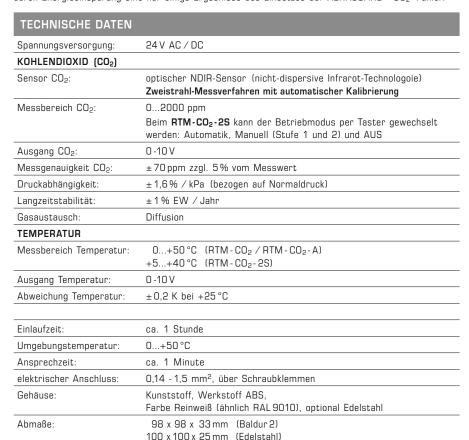
Raum-Temperatur- und CO2 - Messumformer, selbstkalibrierend, mit aktivem / schaltendem Ausgang

z.B. für Schulen, Kasernen und öffentliche Gebäude.



Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte AERASGARD® RTM-CO2 dient zur Erfassung des CO₂-Gehaltes der Luft im Bereich von O...2000 ppm CO₂. Gleichzeitig wird die Ist-Temperatur erfasst. Die Messsignale werden in Standardsignale von 0-10 V umgewandelt. Optional kann der CO₂-Messumformer mit Schaltausgang geliefert werden. Formschönes Gehäuse aus Kunststoff, mit Schnappdeckel, Unterteil mit 4-Lochbefestigung, für Montage auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen, mit Sollbruchstelle für Aufputzanschluss oder in Gehäuse aus Edelstahl (Ober- und Unterteil sind aus Edelstahl, der Deckel ist geschraubt), vandalensichere Ausführung

Der CO2-Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologoie) ermittelt. Der Erfassungsbereich des CO₂-Fühlers wird auf Standardanwendungen wie z.B. Wohn- und Tagungsraumüberwachung kalibriert. Bedarfsgerechte Lüftung, Steigerung des Wohlbefinden und des Kundennutzen, erhöhter Komfort sowie eine Senkung der Betriebskosten durch Energieeinsparung sind nur einige Ergebnisse des Einsatzes der AERASGARD® CO2-Fühler.



Wandmontage oder auf UP-Dose, Ø55 mm,

III (nach EN 60730)

IP 30 (nach EN 60529)

www.SplusS.de

Unterteil mit 4-Loch, für Befestigung auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen für Kabeleinführung hinten, mit Sollbruchstelle für Kabeleinführung oben /unten bei AP

CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61326, EMV-Richtlinie 2014/30/EU,





RCO₂ (Edelstahlgehäuse)



| Schaltschv (einstellba | | RTM-CO ₂ -2S |
|---------------------------|---------------------------|--------------------------|
| | S1 unterer Wert | S2 oberer Wert |
| 1 | 500 ppm | 1100 ppm |
| 2 | 600 ppm | 1200 ppm |
| 3 | 700 ppm | 1300 ppm |
| 4 | 800 ppm | 1400 ppm |
| 5 | 900 ppm | 1500 ppm |
| | | |

| | | Niederspannungsrich | tlinie 2014 | /35/EU |
|---|---|---|--|--|
| | | | | |
| Anschlus | ssbild | RTM-CO ₂ RTM-CO ₂ -A | Anschlus | ssbild |
| № 1 № 2 № 3 № 4 № 5 № 6 № 7 | UB+ 24V AC/DC UB- 24V AC/DC Frei Frei GND Frei Frei | | 01 02 03 04 05 06 07 08 | UB+ 24V A UB- GND Frei Frei GND Ausgang C GND Ausgang C Stufe 2 (S |
| | Ausgang 0-10V CO | D _a -Gehalt in ppm | 1 0 | Ctufo 2 (C |

Ausgang 0-10V Temperatur in °C

| Anschlu | ssbild RTM-CO ₂ -2S |
|----------------------------------|--|
| 01 02 03 04 05 06 | UB+ 24V AC/DC UB- GND Frei Frei GND Ausgang 0-10V Temperatur in °C GND |
| 9 9 910 911 912 | Ausgang 0-10V CO ₂ -Gehalt in ppm Stufe 2 (Schließer) 5A/250V- Stufe 2 (Schließer) 5A/250V- Stufe 1 (Schließer) 5A/250V- Stufe 1 (Schließer) 5A/250V- |

| Schaltschwellen Potentiometer | RTM-CO ₂ -2S |
|----------------------------------|-------------------------|
| 3 2 1 | S1 |
| 3 2 1 | S2 |

Montage:

Schutzklasse:

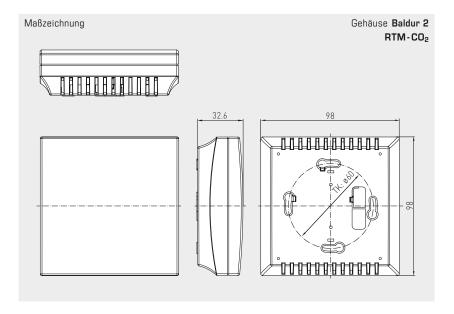
Schutzart:

Normen:





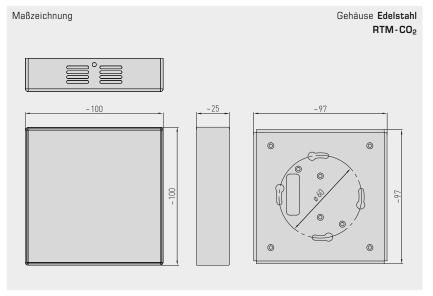
 $\label{eq:continuous} \textbf{Raum-Temperatur- und CO}_2\textbf{-}\textbf{Messumformer}, \\ \textbf{selbstkalibrierend, mit aktivem/schaltendem Ausgang}$





RTM-CO₂-2S mit LED

RTM-CO₂-A





| Ampelanzeige | RTM-CO ₂ -A |
|--------------|--------------------------|
| LED | CO ₂ - Gehalt |
| grün 1 | < 500 ppm |
| grün 2 | 500 - 800 ppm |
| gelb | 800 - 1200 ppm |
| rot 1 | 1200 - 1600 ppm |
| rot 2 | > 1600 ppm |
| | |

| Ampelanzeige | RTM-CO ₂ -2S |
|--------------|--------------------------|
| LED | CO ₂ - Gehalt |
| grün | < 800 ppm |
| gelb | 800 - 1200 ppm |
| rot | > 1200 ppm |

| Typ / WG02 | Messbereich | Tomponotus | Ausgang | Ausstattung | ArtNr. | Preis |
|------------------------|---|--------------------|----------------|---|--------------------|----------|
| DTM CO | CO ₂ | Temperatur | (2x) | | | |
| RTM-CO ₂ | | | | | ohne Ampel | |
| RTM-CO2 | 02000 ppm | 0+50°C | 0 -10 V | _ | 1501-61B2-1001-301 | 202,98 € |
| RTM-CO2 VA | 02000 ppm | 0+50°C | 0 -10 V | Edelstahlgehäuse | 1501-4112-1000-005 | 314,60 € |
| RTM-CO ₂ -A | | | | | mit Ampel | |
| RTM-CO2-A | 02000 ppm | 0+50°C | 0 -10 V | 5x LED | 1501-61B2-1031-301 | 234,07 € |
| RTM-CO2-2S | 02000 ppm | +5+40°C | 0 -10 V | 3x LED, 2x Schließer | 1501-4112-1060-000 | 295,27 € |
| | A = mit "Ampel" | (fünf farbige Leuc | chtdioden) zur | Anzeige der CO ₂ -Konzentration. | | |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf nicht als sicherheitsrelevante Einrichtung verwendet werden! | | | | | |



AERASGARD® RCO2-W/RLQ-CO2-W AERASGARD® RFTM - LQ - CO2

Multifunktionaler Raumfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, Luftgüte (VOC) und CO2-Gehalt, kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang













Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte AERASGARD® RFTM-LQ-CO2 bzw. RCO2-W/RLQ-CO2-W dient zur Erfassung des gesamten Raumklimas. Hierzu werden die Messgrößen Luftfeuchtigkeit, Temperatur, CO2-Konzentration sowie Luftqualität (VOC) gemessen. Alle Messgrößen werden in Normsignale (0-10 V oder 4...20 mA) umgewandelt. Optional können die Messgrößen als stetige Anzeige im beleuchteten Display dargestellt werden. Durch Erfassung aller vier $Messgr\"{o}Ben \ in \ einem \ Ger\"{a}t \ kann \ das \ gesamte \ Raumklima \ effektiv \ \ddot{u}berwacht \ und \ gesteuert \ werden. \ Der \ RFTM-LQ-CO_2 \ bzw.$ $RCO_2\text{-}W \ \text{misst CO}_2 \ \text{im Bereich von 0}...2000 \ \text{ppm oder 0}...5000 \ \text{ppm, VOC in einer von drei wählbaren Sensibilitätsstufen}$ LOW / MEDIUM (default) / HIGH, Temperaturen im Bereich von 0...+50°C sowie die relative Luftfeuchtigkeit von 0...100% r.H. Formschönes Gehäuse aus Kunststoff, mit Schnappdeckel, Unterteil mit 4-Lochbefestigung, für Montage auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen, mit Sollbruchstelle für Aufputzanschluss. Die relative Feuchte (% r.H.) ist der Quotient aus dem Wasserdampfpartialdruck und dem Sättigungsdampfdruck bei der jeweiligen Gastemperatur. Ein digitaler, langzeitstabiler Sensor als Messelement für relative Luftfeuchte und Temperatur garantiert exakte Messergebnisse. Die Luftqualität wird auf Basis eines (VOC-) Mischgassensors ermittelt. Der CO₂-Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologoie) ermittelt. Mehr Informationen finden Sie am Kapitelanfang!

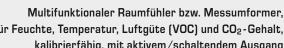
| Spanningevorearaura | 24 V AC / DC (± 10 %) |
|--|---|
| Spannungsversorgung: | RCO₂-W : < 1.5 W / 24 V DC typisch; < 2.9 VA / 24 V AC typisch; Peakstrom 200 mA |
| Leistungsaufnahme: | RLQ-CO ₂ -W / RFTM-LQ-CO ₂ : < 4,4 W / 24 V DC typisch; < 6,4 VA / 24 V AC typisch; Peakstrom 200 mA |
| Ausgänge: | 0-10V oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar, gewählte Variante gilt einheitlich für alle Ausgänge), Bürde $<$ 800 Ω |
| FEUCHTE | |
| Sensoren: | digitaler Feuchtesensor mit integriertem Temperatursensor, kleine Hysterese, hohe Langzeitstabilität |
| Messbereich Feuchte: | O100% r.H. (Ausgang entspricht O-10V oder 420mA) |
| Arbeitsbereich Feuchte: | O95 % r. H. (ohne Betauung) |
| Abweichung Feuchte: | $\pm 3\%$ r.H. (2080%) bei +20°C, sonst $\pm 5\%$ r.H. |
| Ausgang Feuchte: | 0-10 V oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar) |
| TEMPERATUR | |
| Messbereich Temperatur: | O+50°C (Ausgang entspricht 0-10 V oder 420 mA) |
| Arbeitsbereich Temperatur: | 0+50°C |
| Abweichung Temperatur: | ± 0,2 K bei +25 °C |
| Ausgang Temperatur: | 0-10V oder 420mA (über DIP-Schalter wählbar) |
| LUFTQUALITÄT (VOC) | |
| Sensor VOC: | VOC-Sensor (Metalloxid) mit automatischer Kalibrierung (volatile organic compounds = flüchtige organische Substanzen) |
| Messbereich VOC: | 0100% Luftgüte; bezogen auf Kalibriergas; Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) – VOC-Sensibilität low, medium, high |
| Ausgang VOC: | O-10V (OV = saubere Luft, 10V = verschmutzte Luft) oder 420mA (über DIP-Schalter wählbar, Schaltpunkt einstellbar von 0100% des Ausgangssignals) |
| Messgenauigkeit VOC: | ±20% EW (bezogen auf das Kalibriergas) |
| Lebensdauer: | >60 Monate (unter Normalbelastung) |
| KOHLENDIOXID (CO ₂) | |
| Sensor CO ₂ : | optischer NDIR-Sensor (nicht-dispersive Infrarot-Technologoie) mit automatischer und manueller Kalibrierung |
| Messbereich CO ₂ : | Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) – 02000 ppm; 05000 ppm |
| Ausgang CO ₂ : | 0-10 V oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar) |
| Messgenauigkeit CO ₂ : | ±30 ppm ±3% des Messwerts |
| Temperaturabhängigkeit CO ₂ : | ±5ppm / °C oder ±0,5% des Messwerts / °C (je nach dem, was größer ist) |
| Druckabhängigkeit: | ±0,13% / mm Hg |
| Langzeitstabilität: | <2% in 15 Jahren |
| Gasaustausch: | Diffusion |
| Relais-Ausgang: | mit potentialfreiem Wechsler 24V (Zuordnung über DIP-Schalter wählbar) |
| Umgebungstemperatur: | 0+50°C |
| Einlaufzeit: | ca. 1 Stunde |
| Ansprechzeit: | < 2 Minuten |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Gehäuse: | Kunststoff, Werkstoff ABS, Farbe Reinweiß (ähnlich RAL 9010) |
| Abmaße: | 98 x 98 x 33 mm (Baldur 2) 85 x 85 x 27 mm (Baldur 1) RCO₂-W ohne Display / mit LED |
| Montage: | Wandmontage oder auf UP-Dose, Ø 55 mm, Unterteil mit 4-Loch, für Befestigung auf senkrecht oder waagerecht installierten UP-Dosen für Kabeleinführung hinten, mit Sollbruchstelle für Kabeleinführung oben / unten bei AP |
| Schutzklasse: | III (nach EN 60730) |
| Schutzart: | IP 30 (nach EN 60529) |
| Normen: | CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61326, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU |
| Optional: | Display mit Beleuchtung, zweizeilig, Ausschnitt ca. 36 x 15 mm (B x H), zur Anzeige der lst-Feuchte, lst-Temperatur, Luftqualität und/oder des lst-CO ₂ -Gehaltes |

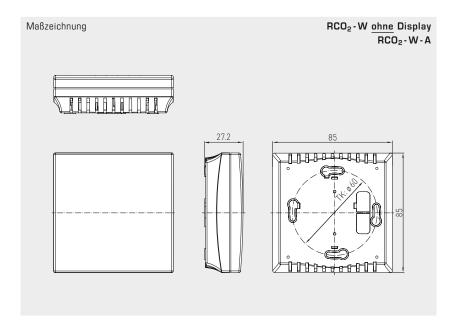
www.SplusS.de



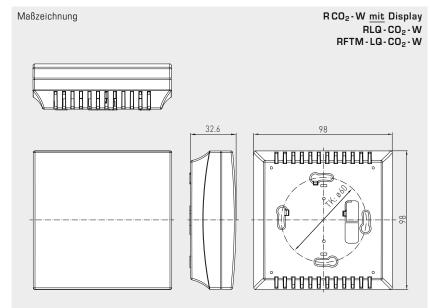
AERASGARD® RCO2-W/RLQ-CO2-W AERASGARD® RFTM - LQ - CO2

für Feuchte, Temperatur, Luftgüte (VOC) und CO_2 -Gehalt, kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang













RLQ-CO₂-W RFTM-LQ-CO₂-W ohne Display (Baldur 2)



+49(0)911/51947-0

Rev. 2017 - V25 DE

RCO2-W



RCO₂-W-A

mit LEDs

(Baldur 1)

















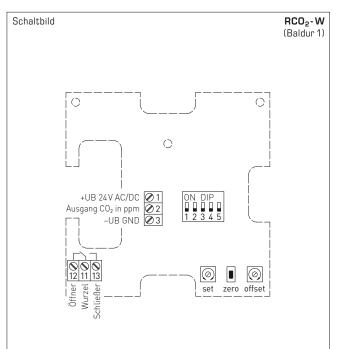
kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang





Multifunktionaler Raumfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, Luftgüte (VOC) und CO₂-Gehalt,





| Schaltbild | RFTM - LQ - CO ₂ (Baldur 2) |
|--|--|
| 10 ppm 1 ppm | Stecker Display Sensor |
| Ausgänge Luftgüte (VOC) Temperatur in °C Feuchte in % r.H. | DIP DIP DIP MODE ON O |
| SET REL. | |
| | |

| DIP-Schalter (Baldur 1) | |
|-------------------------------------|-------|
| CO ₂ -Gehalt | |
| 02000 ppm (default) | OFF |
| 05000 ppm | ON |
| CO ₂ -Nullpunktautomatik | DIP 3 |
| deaktiviert | OFF |
| aktiviert (default) | |
| Ausgang | DIP 4 |
| Spannung 0-10 V | OFF |
| Strom 420 mA | ON |
| Ampel (5x LED) | DIP 5 |
| deaktiviert | OFF |
| aktiviert | |
| Hinweis: DIP 2 ist nicht belegt! | |

| DIP-Schalter (Baldur 2) RFTM-L | | | |
|--|-------|-------|--|
| VOC-Sensibilität | DIP 1 | DIP 2 | |
| LOW | OFF | OFF | |
| MEDIUM (default) | ON | OFF | |
| HIGH | OFF | ON | |
| VOC-Nullpunktautomatik | | DIP 3 | |
| deaktiviert | | OFF | |
| aktiviert (default) | | ON | |
| CO ₂ -Gehalt | | DIP 4 | |
| 02000 ppm (default) | | OFF | |
| 05000 ppm | | | |
| CO ₂ -Nullpunktautomatik | | | |
| deaktiviert | | OFF | |
| aktiviert (default) | | | |
| Relais-Zuordnung | DIP 7 | DIP 8 | |
| CO ₂ (default): 6001900 ppm / 9004700 ppm | OFF | OFF | |
| VOC: 1095 % | ON | OFF | |
| Temperatur: +5+48°C | OFF | ON | |
| Feuchtigkeit: 1095% r.H. | ON | ON | |
| Ausgang | | | |
| Spannung O-10 V (default) | | | |
| Strom 420 mA | | | |
| Hinweis: DIP 5 ist nicht belegt! | | | |





www.SplusS.de





AERASGARD® RCO2-W/RLQ-CO2-W AERASGARD® RFTM - LQ - CO2

für Feuchte, Temperatur, Luftgüte (VOC) und CO_2 -Gehalt, kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang

Multifunktionaler Raumfühler bzw. Messumformer,

Feuchtetabelle

MB: 0...100% r.H.

| % r.H. | U_A in V | I _A in mA | | % r.H. | U _A in V | I _A in mA | |
|--------------------------|------------------------------|-------------------------|--|-----------|------------------------|-------------------------|--|
| 0 | 0 | 4,0 | | 50 | 5,0 | 12,0 | |
| 5 | 0,5 | 4,8 | | 55 | 5,5 | 12,8 | |
| 10 | 1,0 | 5,6 | | 60 | 6,0 | 13,6 | |
| 15 | 1,5 | 6,4 | | 65 | 6,5 | 14,4 | |
| 20 | 2,0 | 7,2 | | 70 | 7,0 | 15,2 | |
| 25 | 2,5 | 8,0 | | 75 | 7,5 | 16,0 | |
| 30 | 3,0 | 8,8 | | 80 | 8,0 | 16,8 | |
| 35 | 3,5 | 9,6 | | 85 | 8,5 | 17,6 | |
| 40 | 4,0 | 10,4 | | 90 | 9,0 | 18,4 | |
| 45 | 4,5 | 11,2 | | 95 | 9,5 | 19,2 | |
| Fortsetzung siehe rechts | | | | 100 | 10,0 | 20,0 | |
| | | | | | | | |

Temperaturtabelle MB: 0...+50 °C

| °C | U_A in V | I _A in mA |
|----|------------------------------|-------------------------|
| 0 | 0,0 | 4,0 |
| 5 | 1,0 | 5,6 |
| 10 | 2,0 | 7,2 |
| 15 | 3,0 | 8,8 |
| 20 | 4,0 | 10,4 |
| 25 | 5,0 | 12,0 |
| 30 | 6,0 | 13,6 |
| 35 | 7,0 | 15,2 |
| 40 | 8,0 | 16,8 |
| 45 | 9,0 | 18,4 |
| 50 | 10,0 | 20,0 |
| | | |

* Ausstattung und Gehäuse:

W = 1x Wechsler

A = Ampel (5x LED)

B1 = Gehäuse Baldur 1

B2 = Gehäuse Baldur 2

AERASGARD® RCO2-W

AERASGARD® RLQ-CO2-W

AERASGARD® RFTM-CO2

AERASGARD® RFTM-LQ-CO2

| Typ / WG02 | Messbereiche | | | | * | ArtNr. | Preis |
|-------------------------|----------------|-------------------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------------|----------|
| | Feuchte | Temperatur | CO ₂ | VOC | Display | | |
| RCO ₂ -W | | | (umschaltbar) | | | | |
| RCO2-W | _ | _ | 02000/5000 ppm | _ | W, B1 | 1501-61A0-7301-200 | 219,30 € |
| RCO2-W-A | _ | _ | 02000/5000 ppm | _ | WA, B1 | 1501-61A0-7331-200 | 256,02 € |
| RCO2-W-DISPLAY | _ | _ | 02000/5000 ppm | _ | W, B2 ■ | 1501-61B0-7321-200 | 261,33 € |
| RLQ-CO ₂ -W | | | (umschaltbar) | | | | |
| RLQ-CO2-W | _ | _ | 02000/5000 ppm | 0100% | W, B2 | 1501-61B1-7301-200 | 326,40 € |
| RLQ-CO2-W DISPLAY | _ | _ | 02000/5000 ppm | 0100% | W, B2 🔳 | 1501-61B1-7321-200 | 368,43 € |
| RFTM-CO ₂ | | | (umschaltbar) | | | | |
| RFTM-CO2-W | 0100% r.H. | 0+50°C | $02000/5000\mathrm{ppm}$ | _ | W, B2 | 1501-61B6-7301-200 | 295,80 € |
| RFTM-CO2-W DISPLAY | 0100% r.H. | 0+50°C | $02000/5000\mathrm{ppm}$ | _ | W, B2 🔳 | 1501-61B6-7321-200 | 337,83 € |
| RFTM-LQ-CO ₂ | | | (umschaltbar) | | | | |
| RFTM-LQ-CO2-W | 0100% r.H. | 0+50°C | 02000/5000 ppm | 0100% | W, B2 | 1501-61B8-7301-200 | 357,00 € |
| RFTM-LQ-CO2-W DISPLAY | 0100% r.H. | 0+50°C | 02000/5000 ppm | 0100% | W, B2 ■ | 1501-61B8-7321-200 | 399,03 € |
| Hinweis: | Dieses Gerät o | darf nicht als s | sicherheitsrelevante Einr | ichtung verw | endet werden | | |

Rev. 2017 - V25 DE

A_V















AERASGARD® ACO2-SD-TYR2 AERASGARD® ATM - CO2 - SD - TYR2

Aufputz-CO2-Fühler bzw. Messumformer, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem/schaltendem Ausgang



ACO2-SD-TYR2

ATM-CO2-SD-TYR2

Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte AERASGARD® ACO2-SD-TYR2 bzw. ATM-CO₂-SD-TYR2 ist zur Aufputzmontage und dient zur Erfassung des CO₂-Gehaltes sowie der Gastemperatur. Die Messsignale werden in Standardsignale von 0-10 V umgewandelt.

Der CO₂-Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) ermittelt. Der Erfassungsbereich des CO₂-Fühlers wird auf Standardanwendungen wie z.B. Wohn- und Tagungsraumüberwachung kalibriert. Bedarfsgerechte Lüftung, Steigerung des Wohlbefinden und des Kundennutzen, erhöhter Komfort sowie eine Senkung der Betriebskosten durch Energieeinsparung sind nur einige Ergebnisse des Einsatzes der AERASGARD $^{\otimes}$ CO $_2$ -Fühler.

Ein auf NDIR basierendes Messsystem zur CO_2 -Messung besteht aus einer Lichtquelle und einem Empfänger. Ein bestimmter Wellenlängenbereich des von der Quelle abgestrahlten Lichts wird durch die CO2-Moleküle auf der Messstrecke gedämpft bzw. absorbiert. Diese Dämpfung wird durch den Empfänger ermittelt.

Mehr Informationen finden Sie am Kapitelanfang.





| | ACO CD TVDO |
|--------------|---------------------------|
| nschlussbild | ACO ₂ -SD-TYR2 |

UB- GND **1** UB+ 24V AC/DC

Ausgang CO₂ 0-10V in ppm

Anschlussbild ATM-CO2-SD-TYR2

UB- GND **1** UB+ 24V AC/DC Ausgang CO₂ 0-10V in ppm

GND

S 5 Ausgang Temperatur 0-10V

WS-03 Wetter- und Sonnenschutz (optional)



1 +49 (0) 911 / 5 19 47-0

WS-03

Wetter- und Sonnenschutz, $200 \times 180 \times 150 \, \text{mm}$, aus Edelstahl



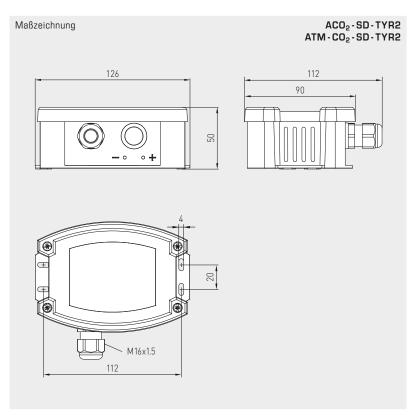
AERASGARD® ACO2-SD-TYR2 AERASGARD® ATM - CO2 - SD - TYR2

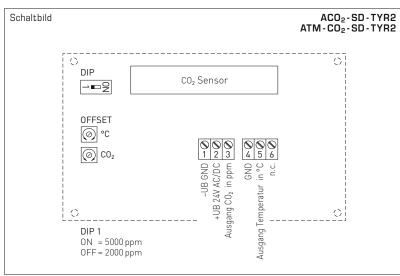
Aufputz-CO2-Fühler bzw. Messumformer, mit Mehrbereichsumschaltung

und aktivem/schaltendem Ausgang

ACO2-SD-TYR2 ATM-CO2-SD-TYR2 A_{\bigcirc}







$\begin{array}{lll} \textbf{AER} \textbf{ASGARD} @ \ \textbf{ACO}_2 \textbf{-SD-TYR2} & - \ \text{Aufputz-CO}_2 \textbf{-F\"uhler}, \ \textit{Standard} \\ \textbf{AER} \textbf{ASGARD} @ \ \textbf{ATM-CO}_2 \textbf{-SD-TYR2} & - \ \text{Aufputz-CO}_2 \textbf{-Messumformer}, \ \textit{Standard} \\ \end{array}$

| Typ / WG02 | Messbereiche CO ₂ | Temperatur | Ausgang CO ₂ | Temperatur | ArtNr. | Preis |
|------------------------------|--|---------------------|----------------------------|--------------------|--------------------|----------|
| ACO ₂ -SD-TYR2 | (umschaltbar) | | | | | |
| ACO2-SD-U TYR2 | O2000/5000 ppm | _ | 0-10 V | - | 1501-7110-1000-300 | 216,24 € |
| ATM-CO ₂ -SD-TYR2 | (umschaltbar) | | | | | |
| ATM-CO2-SD-U TYR2 | 02000/5000 ppm | 0+50°C | 0-10 V | 0 -10 V | 1501-7112-1000-300 | 272,60 € |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf nicht | als sicherheitsrele | vante Einricht | ung verwendet werd | len! | |

| Zubehör | | | |
|---------|---|--------------------|---------|
| WS-03 | Wetter- und Sonnenschutz, $200x180x150mm$, aus Edelstahl | 7100-0040-6000-000 | 37,74 € |
| | weitere Informationen siehe letztes Kapitel! | | |



AERASGARD® ACO2 - W / ALQ - CO2 - W AERASGARD® AFTM - LQ - CO2

Multifunktionaler Aufputzfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, CO2-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang















Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte AERASGARD® AFTM-LQ-CO2 bzw. ACO2-W / ALQ-CO2-W ist zur Aufputzmontage und dient zur Erfassung aller für ein Raumklima relevanten Messgrößen. Dies sind die Messgrößen Luftfeuchtigkeit, Temperatur, CO₂-Konzentration sowie Luftqualität (VOC). Alle Messgrößen werden in Normsignale (O-10 V oder $4...20\,\text{mA}$) umgewandelt. Optional können die Messgrößen als stetige Anzeige im beleuchteten Display dargestellt werden. Durch Erfassung aller vier Messgrößen in einem Gerät kann das gesamte Raumklima effektiv überwacht und gesteuert werden. Der AFTM-LQ-CO2 bzw. ACO_2 -W / ALQ-CO2-W misst CO_2 im Bereich von 0...2000 ppm oder O...5000 ppm, VOC in einer von drei wählbaren Sensibilitätsstufen LOW / MEDIUM (default) / HIGH, Temperaturen im Bereich von -35...+80°C sowie die relative Luftfeuchtigkeit von 0...100% r.H.

Die relative Feuchte (% r.H.) ist der Quotient aus dem Wasserdampfpartialdruck und dem Sättigungsdampfdruck bei der jeweiligen Gastemperatur. Ein digitaler, langzeitstabiler Sensor als Messelement für relative Luftfeuchte und Temperatur garantiert exakte Messergebnisse.

Der CO2-Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) ermittelt. Der Erfassungsbereich der Sensoren wird auf Standardanwendungen wie z.B. Wohn- und Tagungsraumüberwachung kalibriert. Bedarfsgerechte Lüftung, Steigerung des Wohlbefindens und des Kundennutzens, erhöhter Komfort sowie eine Senkung der Betriebskosten durch Energieeinsparung sind nur einige Ergebnisse des Einsatzes des AERASGARD® CO2.

Obige Ausführungen zeigen, dass es Anwendungen für CO_2 -Messungen, Anwendungen für VOC-Messungen aber aus unserer Sicht vorrangig Anwendungen für die Kombination bei der Messgrößen gibt. Wichtig hierbei ist, dass sich diese beiden Messgrößen nicht ineinander umrechnen bzw. Ableitungen zueinander herstellen lassen. Ein NDIR - CO2 - Messgerät misst selektiv kann keine VOCs detektieren, ein VOC - Mischgassensor kann keine CO₂-Moleküle erfassen. Mehr Informationen finden Sie am Kapitelanfang.

| TECHNISCHE DATEN | |
|--|---|
| Spannungsversorgung: | 24 V AC / DC (± 10 %) |
| Leistungsaufnahme: | < 4,8 W / 24 V DC typisch; < 6,8 VA / 24 V AC typisch; Peakstrom 200 mA |
| Ausgänge: | 0-10 V oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar, gewählte Variante gilt einheitlich für alle Ausgänge), Bürde $<$ 800 Ω |
| FEUCHTE | |
| Sensoren: | digitaler Feuchtesensor mit integriertem Temperatursensor, kleine Hysterese, hohe Langzeitstabilität |
| Sensorschutz: | Kunststoff -Sinterfilter, \emptyset 16 mm, L = 35 mm, austauschbar (optional Metall -Sinterfilter, \emptyset 16 mm, L = 32 mm) |
| Messbereich Feuchte: | 0100% r.H. (Ausgang entspricht 0-10 V oder 420 mA) |
| Arbeitsbereich Feuchte: | 095 % r. H. (ohne Betauung) |
| Abweichung Feuchte: | ±3 % r.H. (2080%) bei +20°C, sonst ±5% r.H. |
| Ausgang Feuchte: | 0-10 V oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar) |
| TEMPERATUR | |
| Messbereich Temperatur: | -35+80°C (Ausgang entspricht 0-10 V oder 420 mA) |
| Arbeitsbereich Temperatur: | -10+60°C |
| Abweichung Temperatur: | ±0,2 K bei +25 °C |
| Ausgang Temperatur: | 0-10 V oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar) |
| LUFTQUALITÄT (VOC) | |
| Sensor VOC: | VOC-Sensor (Metalloxid) mit automatischer Kalibrierung (volatile organic compounds = flüchtige organische Substanzen) |
| Messbereich VOC: | O100 % Luftgüte; bezogen auf Kalibriergas; Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) VOC-Sensibilität low, medium, high |
| Ausgang VOC: | O-10 V (O V = saubere Luft, 10 V = verschmutzte Luft) oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar, Schaltpunkt einstellbar von 0100 % des Ausgangssignals) |
| Messgenauigkeit VOC: | ±20% EW (bezogen auf das Kalibriergas) |
| Lebensdauer: | >60 Monate (unter Normalbelastung) |
| KOHLENDIOXID (CO ₂) | |
| Sensor CO ₂ : | optischer NDIR-Sensor (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) mit automatischer und manueller Kalibrierung |
| Messbereich CO_2 : | Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) 02000 ppm; 05000 ppm |
| Ausgang CO ₂ : | 0-10 V oder 420 mA (über DIP-Schalter wählbar) |
| Messgenauigkeit CO ₂ : | ±30ppm ±3% des Messwerts |
| Temperaturabhängigkeit CO ₂ : | $\pm5\mathrm{ppm}/^{\circ}\mathrm{C}$ oder $\pm0.5\%$ des Messwerts $/^{\circ}\mathrm{C}$ (je nach dem, was größer ist) |
| Druckabhängigkeit: | ±0,13% / mm Hg |
| Langzeitstabilität: | <2% in 15 Jahren |
| Gasaustausch: | Diffusion Fortsetzung siehe nächste Seit |

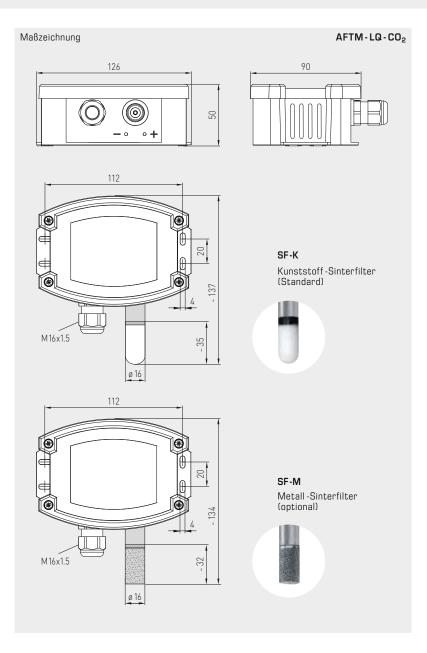
www.SplusS.de

S+S REGELTECHNIK

AERASGARD® ACO2 - W / ALQ - CO2 - W AERASGARD® AFTM - LQ - CO2

 $\label{eq:multi-def} \begin{tabular}{ll} Multifunktionaler Aufputzfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, CO_2-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang$









AFTM-LQ-CO₂ mit Display und Kunststoff-Sinterfilter (Standard)



| TECHNISCHE DATEN | | (Fortsetzung) |
|-------------------------|---|---------------|
| Relais-Ausgang: | mit potentialfreiem Wechsler (24V), 1A ohmsche Last (Zuordnung über DIP-Schalter wählbar) | |
| Umgebungstemperatur: | −10+60 °C | |
| Ansprechzeit: | < 2 Minuten | |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 -1,5 mm², über Schraubklemmen | |
| Gehäuse: | Kunststoff, Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, mit Schnellverschlussschrauben (Schlitz / Kreuzschlitz - Kombination), Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016), Deckel für Display ist transparent! | |
| Abmaße Gehäuse: | 126 x 90 x 50 mm (Tyr 2) | |
| Kabelverschraubung: | M 16 x 1,5; mit Zugentlastung, auswechselbar | |
| Schutzrohr: | aus Edelstahl, Ø 16 mm, $NL = 55 \text{ mm}$ | |
| Prozessanschluss: | mittels Schrauben | |
| Schutzklasse: | III (nach EN 60730) | |
| Schutzart: | IP65 (nach EN 60529) | |
| Normen: | CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61 326, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU | |
| Optional: | Display mit Beleuchtung , dreizeilig, Ausschnitt ca. 70 x 40 mm (B x H), zur Anzeige der Ist-Feuchte, Ist-Temperatur, Luftqualität und/oder des Ist-CO ₂ -Gehaltes | |





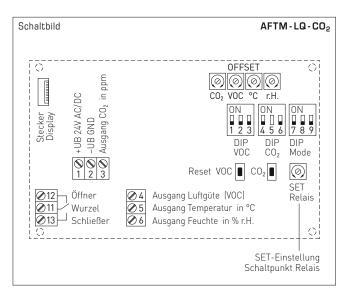




AERASGARD® ACO2-W/ALQ-CO2-W AERASGARD® AFTM-LQ-CO2

Multifunktionaler Aufputzfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, ${\rm CO_2}$ -Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang





| DIP-Schalter | AFTM - L | Q-CO2 | |
|--|----------|-------|--|
| VOC-Sensibilität | DIP 1 | DIP 2 | |
| VOC LOW | OFF | OFF | |
| VOC MEDIUM (default) | ON | OFF | |
| VOC HIGH | OFF | ON | |
| VOC-Nullpunktautomatik | | | |
| deaktiviert | | OFF | |
| aktiviert (default) | | ON | |
| CO ₂ - Gehalt | | DIP 4 | |
| 02000 ppm (default) | | OFF | |
| 05000 ppm | | ON | |
| CO ₂ - Nullpunktautomatik | | DIP 6 | |
| deaktiviert | | OFF | |
| aktiviert (default) | | ON | |
| Relais-Zuordnung | DIP 7 | DIP 8 | |
| CO ₂ (default): 6001900 ppm / 9004700 ppm | OFF | OFF | |
| VOC: 1095 % | ON | OFF | |
| Temperatur: -23+74 °C | OFF | ON | |
| Feuchtigkeit: 1095% r.H. | ON | ON | |
| Ausgang | | DIP 9 | |
| Spannung O-10 V (default) | | OFF | |
| Strom 420 mA | | ON | |
| Hinweis: DIP 5 ist nicht belegt! | | | |



AERASGARD® ACO2-W/ALQ-CO2-W AERASGARD® AFTM - LQ - CO2

Multifunktionaler Aufputzfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, CO₂-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang

> ACO2-W/ALQ-CO2-W AFTM-LQ-CO2 mit Display











Feuchtetabelle

MB: 0...100% r.H.

| % r.H. | U _A in V | I _A in mA |
|------------|------------------------|-------------------------|
| 0 | 0 | 4,0 |
| 5 | 0,5 | 4,8 |
| 10 | 1,0 | 5,6 |
| 15 | 1,5 | 6,4 |
| 20 | 2,0 | 7,2 |
| 25 | 2,5 | 8,0 |
| 30 | 3,0 | 8,8 |
| 35 | 3,5 | 9,6 |
| 40 | 4,0 | 10,4 |
| 45 | 4,5 | 11,2 |
| 50 | 5,0 | 12,0 |
| 55 | 5,5 | 12,8 |
| Fortsetzui | ng siehe r | echts |

| % r.H. | U_A in V | I _A in mA |
|-----------|------------------------------|-------------------------|
| 60 | 6,0 | 13,6 |
| 65 | 6,5 | 14,4 |
| 70 | 7,0 | 15,2 |
| 75 | 7,5 | 16,0 |
| 80 | 8,0 | 16,8 |
| 85 | 8,5 | 17,6 |
| 90 | 9,0 | 18,4 |
| 95 | 9,5 | 19,2 |
| 100 | 10,0 | 20,0 |
| | | |

Temperaturtabelle MB: -35...+80 °C

| °C | U _A in V | I _A in mA |
|------------|------------------------|-------------------------|
| - 35 | 0,0 | 4,0 |
| - 30 | 0,4 | 4,7 |
| - 25 | 0,9 | 5,4 |
| - 20 | 1,3 | 6,1 |
| - 15 | 1,7 | 6,8 |
| - 10 | 2,2 | 7,5 |
| - 5 | 2,6 | 8,2 |
| 0 | 3,0 | 8,9 |
| +5 | 3,5 | 9,6 |
| +10 | 3,9 | 10,3 |
| +15 | 4,3 | 11,0 |
| +20 | 4,8 | 11,7 |
| Fortsetzur | ng siehe r | echts |

| °C | U _A in V | I _A in mA |
|------|------------------------|-------------------------|
| + 25 | 5,2 | 12,3 |
| +30 | 5,7 | 13,0 |
| +35 | 6,1 | 13,7 |
| +40 | 6,5 | 14,4 |
| + 45 | 7,0 | 15,1 |
| +50 | 7,4 | 15,8 |
| + 55 | 7,8 | 16,5 |
| +60 | 8,3 | 17,2 |
| +65 | 8,7 | 17,9 |
| +70 | 9,1 | 18,6 |
| +75 | 9,6 | 19,3 |
| +80 | 10,0 | 20,0 |
| | | |

 \triangle_{\bigcirc}

AERASGARD® ACO2-W/ALQ-CO2-W AERASGARD® AFTM-LQ-CO2

Multifunktionaler Aufputzfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, CO₂-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang



ACO₂-W

ALQ-CO2-W











Maßzeichnung

(

M16x1.5

#

M16x1.5

112

ø 16

ø 16

112

•

20

35

20

32

www.SplusS.de

1

SF-K

(Standard)

 $Kunst stoff\hbox{-}Sinter filter$

Metall-Sinterfilter (optional)

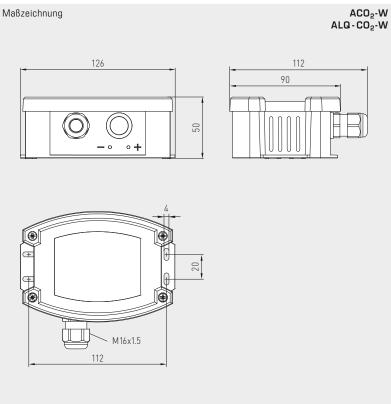


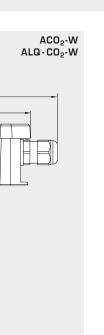




























WS-03

Wetter- und Sonnenschutz

AERASGARD® ACO2-W/ALQ-CO2-W AERASGARD® AFTM - LQ - CO2

Multifunktionaler Aufputzfühler bzw. Messumformer, für Feuchte, Temperatur, CO₂-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang

AFTM-xx







AERASGARD® ACO2-W

AERASGARD® ALQ-CO2-W

AERASGARD® AFTM - CO2

AERASGARD® AFTM - LQ - CO2

| Typ / WG02 | Messbereiche | | | Display | ArtNr. | Preis |
|-------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------------|----------|
| | Feuchte | Temperatur | CO ₂ | VOC | | |
| ACO ₂ -W | | | (umschaltbar) | | | |
| ACO2-W | _ | _ | O2000/5000 ppm | _ | 1501-7110-7301-200 | 306,00 € |
| ACO2-W-DISPLAY | _ | _ | O2000/5000 ppm | - | 1501-7110-7371-200 | 356,80 € |
| ALQ-CO ₂ -W | | | (umschaltbar) | | | |
| ALQ-CO2-W | _ | _ | O2000/5000 ppm | 0100 % | 1501-7111-7301-200 | 416,16 € |
| ALQ-CO2-W-DISPLAY | _ | _ | O2000/5000 ppm | 0100% | 1501-7111-7371-200 | 488,38 € |
| AFTM-CO ₂ | | | (umschaltbar) | | | |
| AFTM-CO2-W | 0100% r.H. | -35+80°C | O2000/5000 ppm | _ | 1501-7116-7301-200 | 389,24 € |
| AFTM-CO2-W-DISPLAY | 0100% r.H. | -35+80°C | O2000/5000 ppm | - 1 | 1501-7116-7371-200 | 465,12 € |
| AFTM-LQ-CO ₂ | | | (umschaltbar) | | | |
| AFTM-LQ-CO2-W | 0100% r.H. | -35+80°C | O2000/5000 ppm | 0100 % | 1501-7118-7301-200 | 496,95 € |
| AFTM-LQ-CO2-W DISPLAY | 0100% r.H. | -35+80°C | O2000/5000 ppm | 0100% | 1501-7118-7371-200 | 594,87 € |
| Ausgänge: | 0-10V oder 4 | 20 mA (über DIP- | Schalter wählbar, gewählte | · Variante gilt einheit | :lich für alle Ausgänge) | |
| Hinweis: | Dieses Gerät da | ırf nicht als sicher | rheitsrelevante Einrichtung | verwendet werden! | | |

| Zubehör | | | |
|---------|--|--------------------|---------|
| SF-M | Metall- Sinterfilter, Ø 16 mm, L = 32 mm, austauschbar, aus Edelstahl (VA 1.4404) | 7000-0050-2200-100 | 35,70 € |
| WS-03 | Wetter- und Sonnenschutz, 200 x 180 x 150 mm, aus Edelstahl | 7100-0040-6000-000 | 37,74 € |
| | weitere Informationen siehe letztes Kapitel! | | |



A_V















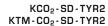


Kanal-CO2-Fühler bzw. Messumformer, incl. Montageflansch, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem / schaltendem Ausgang



Patentiertes Qualitätsprodukt (Patent-Nr. DE 10 2014 010 719.1)

Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte $\mathbf{AER} \mathsf{ASGARD}^{\textcircled{\tiny{8}}} \ \mathsf{KCO_2}\text{-}\mathsf{SD}\text{-}\mathsf{TYR2}$ bzw. KTM-CO₂-SD-TYR2 ist zur Kanalmontage und dient zur Erfassung des CO₂-Gehaltes sowie der Gastemperatur. Die Messsignale werden in Standardsignale von 0-10 V umgewandelt. Der CO2-Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) ermittelt. Der Erfassungsbereich des CO₂-Fühlers wird auf Standardanwendungen wie z.B. Wohn- und Tagungsraumüberwachung kalibriert. Bedarfsgerechte Lüftung, Steigerung des Wohlbefinden und des Kundennutzen, erhöhter Komfort sowie eine Senkung der Betriebskosten durch Energieeinsparung sind nur einige Ergebnisse des Einsatzes der AERASGARD® $\rm CO_2$ -Fühler. Ein auf NDIR basierendes Messsystem zur CO_2 -Messung besteht aus einer Lichtquelle und einem Empfänger. Ein bestimmter Wellenlängenbereich des von der Quelle abgestrahlten Lichts wird durch die CO₂-Moleküle auf der Messstrecke gedämpft bzw. absorbiert. Diese Dämpfung



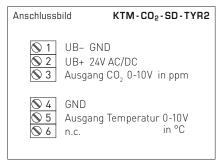


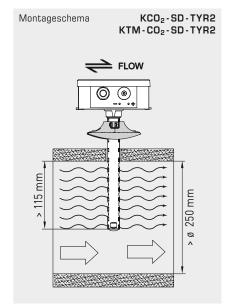
| wird durch den Empfänger e Mehr Informationen finden S | |
|---|--|
| TECHNISCHE DATEN | |
| Spannungsversorgung: | 24 V AC / DC |
| mittlere Leistungsaufnahme: | < 3 VA bei 24 V DC |
| KOHLENDIOXID (CO2) | |
| Sensor CO ₂ : | optischer NDIR-Sensor (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) Zweistrahl-Messverfahren mit automatischer Kalibrierung |
| Messbereich CO ₂ : | Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) O2000 ppm / O5000 ppm |
| Ausgang CO ₂ : | 0-10 V |
| Messgenauigkeit CO ₂ : | bis 2000 ppm: \pm 70 ppm zzgl. 5% des Messwerts bis 5000 ppm: \pm 70 ppm zzgl. 10% des Messwerts |
| | 40 /// 1 : 05.00 |

ca. 10 ppm/K bei +25°C Temperaturabhängigkeit: Druckabhängigkeit: \pm 1,5 % v. MW / kPa (bezogen auf Normaldruck) Langzeitstabilität: ± 2% EW / Jahr Gasaustausch: Diffusion,

| minimale Strömungsgeschwindigkeit 0,2-0,5 m/s |
|--|
| |
| 0+50 °C |
| 0-10 V |
| |
| ca. 1 Stunde |
| +10+50°C |
| < 95% r.H., nicht kondensierende Luft |
| ca. 2 Minuten |
| 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Kunststoff, Werkstoff Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, mit Schnellverschlussschrauben (Schlitz / Kreuzschlitz - Kombination), Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016) |
| 126 x 90 x 50 mm (Tyr 2) |
| M 16 x 1,5; mit Zugentlastung, auswechselbar |
| PLEUROFORM TM , Werkstoff Polyamid (PA6), verdrehsicher, \emptyset 20 mm, NL = 202,5 mm, v_{max} = 30 m/s (Luft) |
| mittels Flansch aus Kunststoff (im Lieferumfang enthalten) |
| III (nach EN 60730) |
| IP 65 (nach EN 60529) nur Gehäuse! |
| CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61 326, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU |
| siehe letztes Kapitel |
| |

Anschlussbild KCO2-SD-TYR2 UB- GND **1 2** UB+ 24V AC/DC Ausgang CO₂ 0-10V in ppm



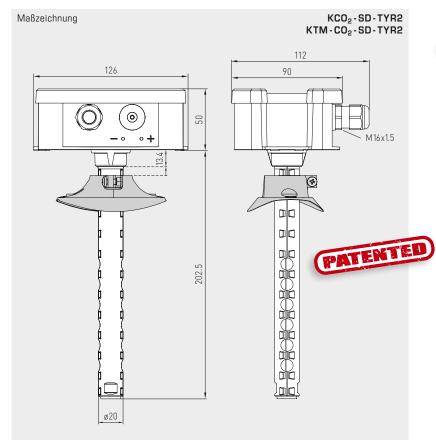


+49(0)911/51947-0





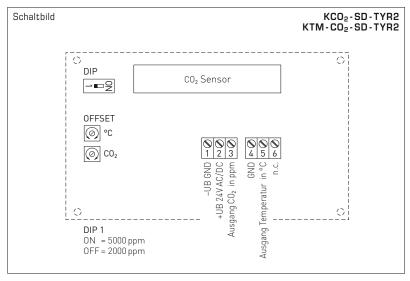
Kanal-CO₂-Fühler bzw. Messumformer, incl. Montageflansch, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem/schaltendem Ausgang

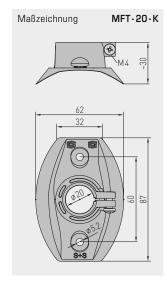


KCO2-SD-TYR2
KTM-CO2-SD-TYR2

MFT-20-K Montageflansch aus Kunststoff







| AER ASGARD® | KCO ₂ -SD-TYR2 – Kanal-CO ₂ -Fühler, <i>Standard</i> | |
|--------------------|--|----------|
| AFRASGARD® | KTM-CO ₂ -SD-TYR2 - Kanal-CO ₂ -Messumformer | Standard |

| Typ / WG02 | Messbereiche CO ₂ | Temperatur | Ausgang CO ₂ | Temperatur | ArtNr. | Preis |
|------------------------------|--|---------------------|----------------------------|------------------|--------------------|----------|
| KCO ₂ -SD-TYR2 | (umschaltbar) | | | | | |
| KCO2-SD-U TYR2 | 02000/5000 ppm | _ | 0 -10 V | _ | 1501-8110-1000-300 | 216,24 € |
| KTM-CO ₂ -SD-TYR2 | (umschaltbar) | | | | | |
| KTM-CO2-SD-U TYR2 | 02000/5000 ppm | 0+50°C | 0 -10 V | 0 -10 V | 1501-8112-1000-300 | 272,60 € |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf nicht | als sicherheitsrele | evante Einricht | ung verwendet we | rden! | |

Rev. 2017 - V35 DE

Kanal-CO₂-Fühler bzw. Messumformer, incl. Montageflansch, selbstkalibrierend, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem/schaltendem Ausgang



Patentiertes Qualitätsprodukt (Patent-Nr. DE 10 2014 010 719.1)

Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte AERASGARD® KCO2-TYR1 ist zur Kanalmontage und dient zur Erfassung des CO₂-Gehaltes der Luft. Die Messsignale werden in Standardsignale von $0-10\,\mathrm{V}$ oder $4...20\,\mathrm{mA}$ umgewandelt. Er ist wahlweise mit /ohne Display erhältlich. Der CO₂-Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) ermittelt. Der Erfassungsbereich des CO₂-Fühlers wird auf Standardanwendungen wie z.B. Wohn- und Tagungsraumüberwachung kalibriert. Bedarfsgerechte Lüftung, Steigerung des Wohlbefinden und des Kundennutzen, erhöhter Komfort sowie eine Senkung der Betriebskosten durch Energieeinsparung sind nur einige Ergebnisse des Einsatzes der AERASGARD® CO_2 -Fühler.

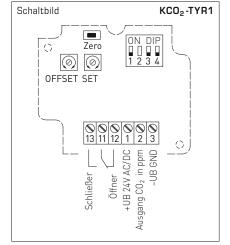
Ein auf NDIR basierendes Messsystem zur ${\rm CO}_2$ -Messung besteht aus einer Lichtquelle und einem Empfänger. Ein bestimmter Wellenlängenbereich des von der Quelle abgestrahlten Lichts wird durch die CO2-Moleküle auf der Messstrecke gedämpft bzw. absorbiert. Diese Dämpfung wird durch den Empfänger ermittelt. Mehr Informationen finden Sie am Kapitelanfang.

| TECHNISCHE DATEN | |
|--|---|
| Spannungsversorgung: | 24 V AC / DC (±10%) |
| Leistungsaufnahme: | < 1,5 W / 24 V DC typisch; < 2,9 VA / 24 V AC typisch; Peakstrom 200 mA |
| Sensor CO ₂ : | optischer NDIR-Sensor (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) mit automatischer und manueller Kalibrierung |
| Messbereich CO ₂ : | Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) O2000 ppm; O5000 ppm |
| Ausgang CO₂: | O-10 V und 420 mA (über DIP-Schalter wählbar) 1 Wechsler (24 V / 1 A) Schaltpunkt einstellbar |
| Messgenauigkeit CO ₂ : | ±30 ppm ±3% des Messwerts |
| Temperaturabhängigkeit CO ₂ : | ±5ppm /°C oder ±0,5% des Messwerts /°C (je nach dem, was größer ist) |
| Druckabhängigkeit: | $\pm0,13\%$ / mm Hg |
| Langzeitstabilität: | <2% in 15 Jahren |
| Gasaustausch: | Diffusion |
| Einlaufzeit: | ca. 1 Stunde |
| Umgebungstemperatur: | −10+60 °C |
| Ansprechzeit: | ca. 1 Minute |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Gehäuse: | Kunststoff, Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, mit Schnellverschlussschrauben (Schlitz / Kreuzschlitz - Kombination), Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016) |
| Abmaße Gehäuse: | 72 x 64 x 37,8 mm (Tyr 1 ohne Display) 72 x 64 x 43,3 mm (Tyr 1 mit Display) |
| Kabelverschraubung: | M16x1,5; mit Zugentlastung, auswechselbar, max. Innendurchmesser 10,4 mm |
| Schutzrohr: | PLEUROFORM TM , Werkstoff Polyamid (PA6), verdrehsicher, Ø 20 mm, NL = 202,5 mm, $v_{max} = 30$ m/s (Luft) |
| Prozessanschluss: | mittels Flansch aus Kunststoff (im Lieferumfang enthalten) |
| Schutzklasse: | III (nach EN 60730) |
| Schutzart: | IP 65 (nach EN 60529) nur Gehäuse! |
| Normen: | CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61326, EMV-Richtlinie 2014/30/EU |
| Optional: | Display mit Beleuchtung, zweizeilig, Ausschnitt ca. 36 x15 mm (B x H), zur Anzeige des Ist-CO ₂ -Gehaltes und zur Einstellung des Schaltpunktes |
| ZUBEHÖR: | siehe letztes Kapitel |



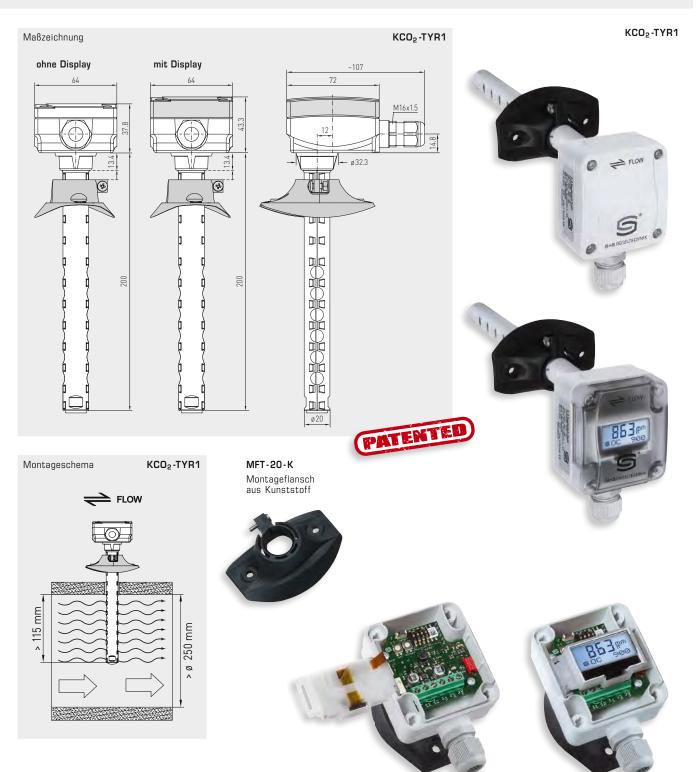
| DIP-Schalter KCO ₂ -TY | |
|--------------------------------------|-------|
| CO ₂ - Gehalt | DIP 1 |
| 02000 ppm (default) | OFF |
| 05000 ppm | ON |
| CO ₂ - Nullpunktautomatik | DIP 3 |
| deaktiviert | OFF |
| aktiviert (default) | ON |
| Ausgang | DIP 4 |
| Spannung O -10 V (default) | OFF |
| Strom 420 mA | ON |
| Hinweis: DIP 2 ist nicht helegt! | |

| Anschluss | sbild | KCO ₂ -TYR1 |
|--|-----------------------------------|------------------------|
| № 1№ 2№ 3 | UB+ 24V A Ausgang C UB- GND | //420 mA |
| № 12№ 11№ 13 | Öffner Schließer | Wechsler 24V/1A |





Kanal-CO₂-Fühler bzw. Messumformer, incl. Montageflansch, selbstkalibrierend, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem/schaltendem Ausgang



| AER ASGARD® KCO₂-TYR1 – Kanal-CO ₂ -Fühler bzw. Messumformer, <i>Premium</i> | | | | | | | |
|--|---|----------------------------|-------------|---------|--------------------|----------|--|
| Typ / WG02 | Messbereich CO ₂ | Ausgang CO ₂ | Ausstattung | Display | ArtNr. | Preis | |
| KCO ₂ -TYR1 | (umschaltbar) | (umschaltbar) | | | | | |
| KCO2-W TYR1 | 02000 ppm / 05000 ppm | 0-10V / 420mA | 1x Wechsler | | 1501-3140-7301-200 | 255,00 € | |
| KCO2-W TYR1 DISPLAY | 02000 ppm / 05000 ppm | 0-10 V / 420 mA | 1x Wechsler | | 1501-3140-7321-200 | 297,33 € | |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf nicht als sicherheitsrelevante Einrichtung verwendet werden! | | | | | | |

www.SplusS.de

TECHNISCHE DATEN



Kanal-Luftqualitätsfühler/-regler (VOC) bzw. Messumformer, incl. Montageflansch, selbstkalibrierend, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem/schaltendem Ausgang



Patentiertes Qualitätsprodukt (Patent-Nr. DE 10 2014 010 719.1)

Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte AERASGARD® KLQ ist zur Kanalmontage und dient zur Ermittlung der Luftqualität bzw. der Luftgüte auf der Basis eines Mischgassensors / VOC-Sensors. Die Messsignale werden in Standardsignale von 0-10 V oder 4...20 mA umgewandelt. Er wird verwendet

- zur Messung der Luftqualität in Büros, Hotels, Versammlungs- und Tagungsräumen, Wohnungen, Geschäften, Gaststätten etc.
- zur quantitativen Bewertung der Raumluftbelastung mit verunreinigten Gasen (Zigarettenrauch, Körperausdünstungen, Atemluft, Lösungsmitteldämpfe, Emissionen aus Gebäudeteilen und Reinigungsmitteln)
- zur einstellbaren Empfindlichkeit bezüglich der zu erwartenden max. Luftkontamination
- zur bedarfsabhängigen Belüftung von Räumen, dies ist möglich unter Energieeinsparung, da nur bei belasteter Luft ein Luftaustausch erfolgt.

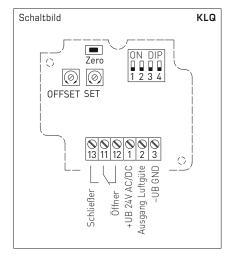
Die Lebensdauer des Sensors ist abhängig von der Belastungsart und der Gaskonzentration $\hbox{und betr\"{a}gt bei Normalbelastung} > 60 \hbox{ Monate. Die neue Bauform bietet die M\"{o}glichkeit mittels}$ DIP-Schalter zwischen drei Sensibilitäten, vergleichbar mit drei Messbereichen, zu wählen: LOW für geringe, MEDIUM (default) für mittlere und HIGH für hohe VOC-Sensibilität. VOC ist die Abkürzung für volatile organic compounds (= flüchtige organische Substanzen). Gemäß Definition der Weltgesundheitsorganisation sind VOC Organische Substanzen mit einem Siedebereich von +60 bis +250 °C. Zu den VOC zählen z.B. Verbindungen der Stoffgruppen Alkane / Alkene, Aromaten, Terpene, Halogenkohlenwasserstoffe, Ester, Aldehyde und Ketone. Es gibt eine Vielzahl von natürlich vorkommenden VOC, die zum Teil auch in erheblichen Mengen in die Atmosphäre abgegeben werden, z.B. Terpene und Isopren aus Wäldern. Mehr Informationen finden Sie am Kapitelanfang.

| Spannungsversorgung: | 24 V AC / DC (±10%) |
|-------------------------|--|
| Leistungsaufnahme: | < 1,5 W / 24 V DC typisch; |
| | < 2,9 VA / 24 V AC typisch; |
| | Peakstrom 200 mA |
| Sensor: | VOC-Sensor (Metalloxid) mit automatischer Kalibrierung (volatile organic compounds = flüchtige organische Substanzen) |
| Messbereich: | O100% Luftgüte; bezogen auf Kalibriergas; Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) VOC-Sensibilität low, medium, high |
| Ausgang: | O-10V (OV = saubere Luft, 10V = verschmutzte Luft) oder 420mA (über DIP-Schalter wählbar; Schaltpunkt einstellbar von 0100% des Ausgangssignals) |
| Messgenauigkeit: | ±20% EW (bezogen auf das Kalibriergas) |
| Lebensdauer: | > 60 Monate |
| Gasaustausch: | Diffusion |
| Einlaufzeit: | ca. 1 Stunde |
| Umgebungstemperatur: | −10+60 °C |
| Ansprechzeit: | ca. 1 Minute, |
| | minimale Strömungsgeschwindigkeit 0,2-0,5 m/s |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Gehäuse: | Kunststoff, Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, |
| | mit Schnellverschlussschrauben (Schlitz / Kreuzschlitz - Kombination). |
| | Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016) |
| Abmaße Gehäuse: | 72 x 64 x 37,8 mm (Tyr 1 ohne Display) |
| Kabelverschraubung: | M16 x 1,5; mit Zugentlastung, auswechselbar, |
| raserrer sem aasang. | max. Innendurchmesser 10,4 mm |
| Schutzrohr: | PLEUROFORM TM , Werkstoff Polyamid (PA6), verdrehsicher, \emptyset 20 mm, NL = 202,5 mm, v_{max} = 30 m/s (Luft) |
| Prozessanschluss: | mittels Flansch aus Kunststoff (im Lieferumfang enthalten) |
| Schutzklasse: | III (nach EN 60 730) |
| Schutzart: | IP 65 (nach EN 60529) nur Gehäuse! |
| Normen: | CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61326, EMV-Richtlinie 2014/30/EU |
| ZUBEHÖR: | siehe letztes Kapitel |
| | |



| DIP-Schalter | | KLQ |
|---------------------------|-------|-------|
| VOC-Sensibilität | DIP 1 | DIP2 |
| LOW | OFF | OFF |
| MEDIUM (default) | ON | OFF |
| HIGH | OFF | ON |
| VOC - Nullpunktautomatik | | DIP 3 |
| deaktiviert | | OFF |
| aktiviert (default) | | ON |
| Ausgang | | DIP 4 |
| Spannung 0-10 V (default) | | OFF |
| Strom 420 mA | | ON |



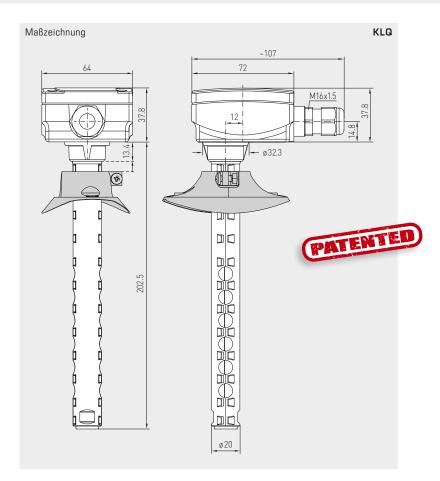


1 +49 (0) 911 / 5 19 47-0

KLQ



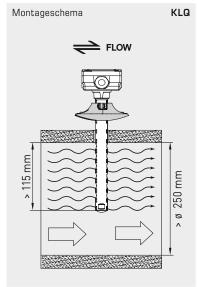
Kanal-Luftqualitätsfühler/-regler (VOC) bzw. Messumformer, incl. Montageflansch, selbstkalibrierend, mit Mehrbereichsumschaltung und aktivem/schaltendem Ausgang

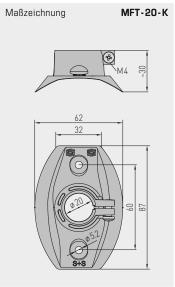






MFT-20-K Montageflansch aus Kunststoff





| AER ASGARD® KLQ – Kanal-Luftqualitätsfühler / - regler (VOC) | | | | | | | | |
|--|---|-----------------------|-------------|--------------------|----------|--|--|--|
| Typ / WG02 | Messbereich VOC | Ausgang VOC | Ausstattung | ArtNr. | Preis | | | |
| KLQ | | (umschaltbar) | | | | | | |
| KLQ-W | 0100% | 0 - 10 V / 420 mA | Wechsler | 1501-3150-7301-200 | 196,86 € | | | |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf nicht als sicherheitsrelevante Einrichtung verwendet werden! | | | | | | | |

AERASGARD® KFTM - LQ - CO2 AERASGARD® KLQ-CO2-W

Multifunktionaler Kanalfühler bzw. Messumformer incl. Montageflansch, für Feuchte, Temperatur, CO2-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang















Patentiertes Qualitätsprodukt (Patent-Nr. DE 10 2014 010 719.1)

Der wartungsfreie mikroprozessorgesteuerte AERASGARD® KFTM-LQ-CO2 bzw. KLQ-CO2-W ist zur Kanalmontage und dient zur Erfassung aller für ein Raumklima relevanten Messgrößen. Dies sind die Messgrößen Luftfeuchtigkeit, Temperatur, CO2-Konzentration sowie Luftqualität (VOC). Alle Messgrößen werden in Normsignale $(0-10\,\mathrm{V}$ oder $4...20\,\mathrm{mA})$ umgewandelt. Optional können die Messgrößen als stetige Anzeige im beleuchteten Display dargestellt werden. Durch Erfassung aller vier Messgrößen in einem Gerät kann das gesamte Raumklima effektiv überwacht und gesteuert werden. Der KFTM-LQ-CO2 bzw. KLQ-CO2-W misst CO2 im Bereich von 0...2000 ppm oder 0...5000 ppm, VOC in einer von drei wählbaren Sensibilitätsstufen LOW / MEDIUM (default) / HIGH, Temperaturen im Bereich von -35...+80°C sowie die relative Luftfeuchtigkeit von 0...100% r.H.

Die relative Feuchte (% r.H.) ist der Quotient aus dem Wasserdampfpartialdruck und dem Sättigungsdampfdruck bei der jeweiligen Gastemperatur. Ein digitaler, langzeitstabiler Sensor als Messelement für relative Luftfeuchte und Temperatur garantiert exakte Messergebnisse.

Der CO₂-Gehalt der Luft wird mittels optischen NDIR-Sensors (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) ermittelt. Der Erfassungsbereich der Sensoren wird auf Standardanwendungen wie z.B. Wohn- und Tagungsraumüberwachung kalibriert. Bedarfsgerechte Lüftung, Steigerung des Wohlbefindens und des Kundennutzens, erhöhter Komfort sowie eine Senkung der Betriebskosten durch Energieeinsparung sind nur einige Ergebnisse des Einsatzes des AERASGARD® CO2.

Obige Ausführungen zeigen, dass es Anwendungen für CO_2 -Messungen, Anwendungen für VOC-Messungen aber aus unserer Sicht vorrangig Anwendungen für die Kombination bei der Messgrößen gibt. Wichtig hierbei ist, dass sich diese beiden Messgrößen nicht ineinander umrechnen bzw. Ableitungen zueinander herstellen lassen. Ein NDIR - CO2 - Messgerät misst selektiv kann keine VOCs detektieren, ein VOC - Mischgassensor kann keine CO2-Moleküle erfassen. Mehr Informationen finden Sie am Kapitelanfang.

TECHNISCHE DATEN 24 V AC / DC (± 10 %) Spannungsversorgung: Leistungsaufnahme: < 4,8 W / 24 V DC typisch; < 6,8 VA / 24 V AC typisch; Peakstrom 200 mA Ausgänge: 0-10 V oder 4...20 mA (über DIP-Schalter wählbar, gewählte Variante gilt einheitlich für alle Ausgänge), Bürde < 800 Ω **FEUCHTE** Sensoren: digitaler Feuchtesensor mit integriertem Temperatursensor, kleine Hysterese, hohe Langzeitstabilität Sensorschutz: **Kunststoff**-Sinterfilter, \emptyset 16 mm, L = 35 mm, austauschbar (optional Metall-Sinterfilter, \emptyset 16 mm, L = 32 mm) 0...100% r.H. (Ausgang entspricht 0-10 V oder 4...20 mA) Messbereich Feuchte: Arbeitsbereich Feuchte: 0...95% r.H. (ohne Betauung) Abweichung Feuchte: $\pm 3\%$ r.H. (20...80%) bei +20°C, sonst $\pm 5\%$ r.H. 0-10 V oder 4...20 mA (über DIP-Schalter wählbar) Ausgang Feuchte: **TEMPERATUR** Messbereich Temperatur: -35...+80°C (Ausgang entspricht 0-10 V oder 4...20 mA) Arbeitsbereich Temperatur: -10...+60°C Abweichung Temperatur: $\pm 0.2 \,\mathrm{K}$ bei $+25\,^{\circ}\mathrm{C}$ 0-10 V oder 4...20 mA (über DIP-Schalter wählbar) Ausgang Temperatur: LUFTQUALITÄT (VOC) Sensor VOC: VOC-Sensor (Metalloxid) mit automatischer Kalibrierung $(volatile\ organic\ compounds\ =\ fl\"{u}chtige\ organische\ Substanzen)$ Messbereich VOC: 0...100% Luftgüte; bezogen auf Kalibriergas; Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) VOC-Sensibilität low, medium, high 0-10V (OV = saubere Luft, 10V = verschmutzte Luft) oder Ausgang VOC: 4...20 mA (über DIP-Schalter wählbar, Schaltpunkt einstellbar von 0...100 % des Ausgangssignals) Messgenauigkeit VOC: $\pm 20\%$ EW (bezogen auf das Kalibriergas) >60 Monate (unter Normalbelastung) Lebensdauer: KOHLENDIOXID (CO2) Sensor CO2: optischer NDIR-Sensor (nicht-dispersive Infrarot-Technologie) incl. atmosphärischer Luftdruckkompenstion (bis 1100 mbar) mit automatischer und manueller Kalibrierung Messbereich CO2: Mehrbereichsumschaltung (über DIP-Schalter wählbar) 0...2000 ppm; 0...5000 ppm Ausgang CO2: 0-10 V oder 4...20 mA (über DIP-Schalter wählbar) $\pm 30 \, \text{ppm} \, \pm 3 \, \% \, \, \text{des Messwerts}$ Messgenauigkeit CO₂: Temperaturabhängigkeit CO_2 : ± 5 ppm /°C oder ± 0.5 % des Messwerts /°C (je nach dem, was größer ist) Druckabhängigkeit: $\pm 0,13\%$ / mm Hg Langzeitstabilität: <2% in 15 Jahren

SF-K Kunststoff-Sinterfilter (Standard)



SF-M Metall-Sinterfilter (optional)



MFT-20-K Montageflansch



Maßzeichnung MFT-20-K

Fortsetzung siehe nächste Seite!

Gasaustausch:

Diffusion

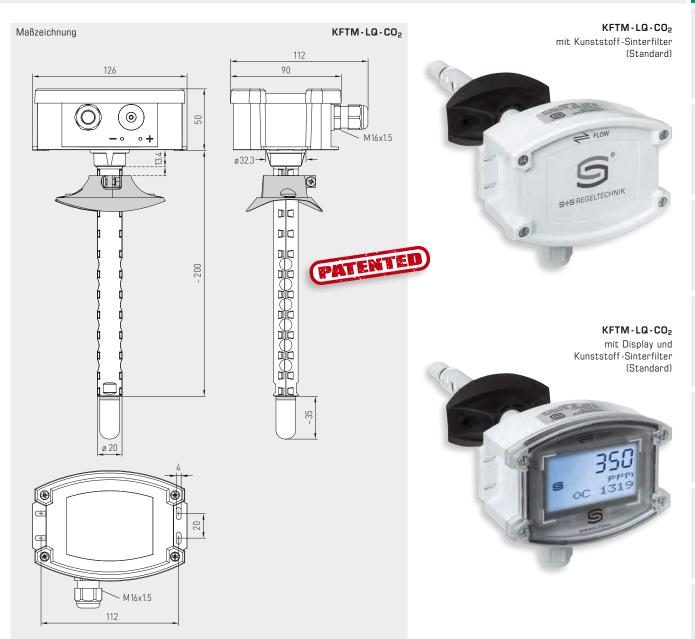
www.SplusS.de





Multifunktionaler Kanalfühler bzw. Messumformer incl. Montageflansch, für Feuchte, Temperatur, CO₂-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang





| TECHNISCHE DATEN | (Fortsetzung) |
|-------------------------|--|
| Relais-Ausgang: | mit potentialfreiem Wechsler 24 V (Zuordnung über DIP-Schalter wählbar) |
| Umgebungstemperatur: | −10+60 °C |
| Ansprechzeit: | < 2 Minuten |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Gehäuse: | Kunststoff, Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, mit Schnellverschlussschrauben (Schlitz / Kreuzschlitz - Kombination), Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016), Deckel für Display ist transparent! |
| Abmaße Gehäuse: | 126 x 90 x 50 mm (Tyr 2) |
| Kabelverschraubung: | M16x1,5; mit Zugentlastung, auswechselbar |
| Schutzrohr: | PLEUROFORM TM , Werkstoff Polyamid (PA6), verdrehsicher, \emptyset 20 mm, v_{max} = 30 m/s (Luft), ohne Filter: NL = 202.5 mm / mit Kunststoff-Sinterfilter: NL = 235 mm (optional mit Metall-Sinterfilter: NL = 227 mm) |
| Prozessanschluss: | mittels Flansch aus Kunststoff (im Lieferumfang enthalten) |
| Schutzklasse: | III (nach EN 60730) |
| Schutzart: | IP65 (nach EN 60529) nur Gehäuse! (PLEUROFORM IP30) |
| Normen: | CE-Konformität, elektromagnetische Verträglichkeit nach EN 61 326, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU |
| Optional: | Display mit Beleuchtung, dreizeilig, Ausschnitt ca. 70 x 40 mm (B x H), zur Anzeige der Ist-Feuchte, Ist-Temperatur, Luftqualität und/oder des Ist-CO ₂ -Gehaltes |

Rev. 2017 - V27 DE











AERASGARD® KFTM - LQ - CO2 AERASGARD® KLQ-CO2-W

Multifunktionaler Kanalfühler bzw. Messumformer incl. Montageflansch, für Feuchte, Temperatur, CO₂-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang





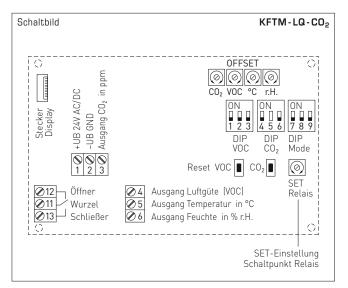




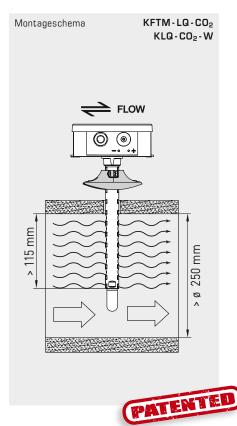








| DIP-Schalter KFTM-L | | Q-CO2 |
|--|-------|-------|
| VOC-Sensibilität | DIP 1 | DIP 2 |
| LOW | OFF | OFF |
| MEDIUM (default) | ON | OFF |
| HIGH | OFF | ON |
| VOC - Nullpunktautomatik | | DIP 3 |
| deaktiviert | | OFF |
| aktiviert (default) | | ON |
| CO ₂ - Gehalt | | DIP 4 |
| O2000 ppm (default) | | OFF |
| 05000 ppm | | ON |
| CO ₂ - Nullpunktautomatik | | DIP 6 |
| deaktiviert | | OFF |
| aktiviert (default) | | ON |
| Relais-Zuordnung | DIP 7 | DIP 8 |
| CO ₂ (default): 6001900 ppm / 9004700 ppm | OFF | OFF |
| VOC: 1095 % | ON | OFF |
| Temperatur: -23+74 °C | OFF | ON |
| Feuchtigkeit: 1095% r.H. | ON | ON |
| Ausgang | | DIP 9 |
| Spannung O-10 V (default) | | OFF |
| Strom 420 mA | | ON |
| Hinweis: DIP 5 ist nicht belegt! | | |







KFTM-LQ-CO₂ KLQ-CO₂-W









Feuchtetabelle MB: 0...100% r.H.

S+S REGELTECHNIK

| % r.H. | U _A in V | I _A in mA |
|-----------|------------------------|-------------------------|
| 0 | 0 | 4,0 |
| 5 | 0,5 | 4,8 |
| 10 | 1,0 | 5,6 |
| 15 | 1,5 | 6,4 |
| 20 | 2,0 | 7,2 |
| 25 | 2,5 | 8,0 |
| 30 | 3,0 | 8,8 |
| 35 | 3,5 | 9,6 |
| 40 | 4,0 | 10,4 |
| 45 | 4,5 | 11,2 |
| 50 | 5,0 | 12,0 |
| 55 | 5,5 | 12,8 |
| Fortsetzu | ng siehe r | echts |

| % r.H. | U_A in V | Ι _Α in mA |
|-----------|------------------------------|-------------------------|
| 60 | 6,0 | 13,6 |
| 65 | 6,5 | 14,4 |
| 70 | 7,0 | 15,2 |
| 75 | 7,5 | 16,0 |
| 80 | 8,0 | 16,8 |
| 85 | 8,5 | 17,6 |
| 90 | 9,0 | 18,4 |
| 95 | 9,5 | 19,2 |
| 100 | 10,0 | 20,0 |
| | | |

Temperaturtabelle MB: -35...+80°C

| °C | U _A in V | I _A in mA |
|-----------|------------------------|-------------------------|
| - 35 | 0,0 | 4,0 |
| - 30 | 0,4 | 4,7 |
| - 25 | 0,9 | 5,4 |
| - 20 | 1,3 | 6,1 |
| - 15 | 1,7 | 6,8 |
| - 10 | 2,2 | 7,5 |
| - 5 | 2,6 | 8,2 |
| 0 | 3,0 | 8,9 |
| + 5 | 3,5 | 9,6 |
| +10 | 3,9 | 10,3 |
| +15 | 4,3 | 11,0 |
| + 20 | 4,8 | 11,7 |
| Fortsetzu | ng siehe r | echts |

| °C | U _A in V | I _A in mA |
|------|------------------------|-------------------------|
| + 25 | 5,2 | 12,3 |
| +30 | 5,7 | 13,0 |
| + 35 | 6,1 | 13,7 |
| +40 | 6,5 | 14,4 |
| + 45 | 7,0 | 15,1 |
| + 50 | 7,4 | 15,8 |
| + 55 | 7,8 | 16,5 |
| +60 | 8,3 | 17,2 |
| +65 | 8,7 | 17,9 |
| +70 | 9,1 | 18,6 |
| + 75 | 9,6 | 19,3 |
| +80 | 10,0 | 20,0 |
| | | |

₽ ₽

F O_V

> \\ \\

当

???

. \

A_V

Multifunktionaler Kanalfühler bzw. Messumformer incl. Montageflansch, für Feuchte, Temperatur, CO₂-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang













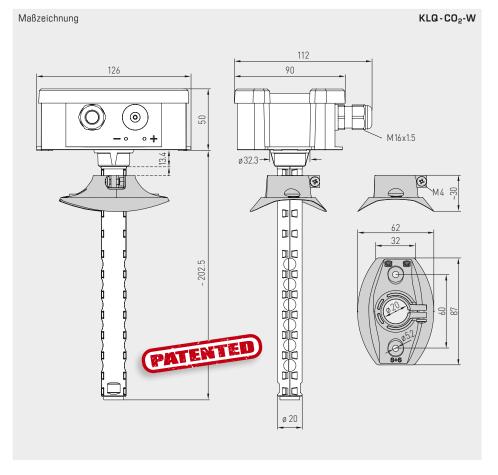














KLQ-CO₂-W

KFTM-CO₂

KFTM-CO₂ KFTM-LQ-CO₂ Maßzeichnung 112 90 126 0 20 M16x1.5 200 PATENTED ~35 Kunststoff-Sinterfilter (Standard)



+49(0)911/51947-0





Multifunktionaler Kanalfühler bzw. Messumformer incl. Montageflansch, für Feuchte, Temperatur, CO₂-Gehalt und Luftgüte (VOC), kalibrierfähig, mit aktivem/schaltendem Ausgang A_V

AERASGARD® KLQ-CO2-W

AERASGARD® KFTM-CO2

AERASGARD® KFTM-LQ-CO2

| Typ / WG02 | Messbereiche | | | | Display | ArtNr. | Preis |
|--------------------------|--|------------|-----------------|--------|---------|--------------------|----------|
| • | Feuchte | Temperatur | CO ₂ | VOC | | | |
| KLQ-CO ₂ -W | | | (umschaltbar) | | | | |
| KLQ-CO2-W | - | - | 02000/5000 ppm | 0100% | | 1501-8111-7301-200 | 346,80 € |
| KLQ-CO2-W-DISPLAY | - | _ | 02000/5000 ppm | 0100% | | 1501-8111-7371-200 | 406,98 € |
| KFTM-CO ₂ | | | (umschaltbar) | | | | |
| KFTM-CO2-W | 0100% r.H. | −35+80°C | 02000/5000 ppm | - | | 1501-8116-7301-200 | 324,36 € |
| KFTM-CO2-W-DISPLAY | 0100% r.H. | −35+80°C | 02000/5000 ppm | - | | 1501-8116-7371-200 | 387,60 € |
| KFTM-LQ-CO2 | | | (umschaltbar) | | | | |
| KFTM-LQ-CO2-W | 0100% r.H. | −35+80°C | 02000/5000 ppm | 0100% | | 1501-8118-7301-200 | 414,12 € |
| KFTM-LQ-CO2-W DISPLAY | 0100% r.H. | −35+80°C | O2000/5000 ppm | 0100 % | | 1501-8118-7371-200 | 495,72 € |
| Ausgänge: | 0-10V oder 420mA (über DIP-Schalter wählbar, gewählte Variante gilt einheitlich für alle Ausgänge) | | | | | | |
| Hinweis: | Dieses Gerät darf nicht als sicherheitsrelevante Einrichtung verwendet werden! | | | | | | |

SF-M

aus Edelstahl (VA 1.4404)

Metall-Sinterfilter, \emptyset 16 mm, L = 32 mm, austauschbar,

35,70 €

7000-0050-2200-100

RHEASGARD® KLGF RHEASREG® KLSW

Kanal-Luftstromwächter, incl. Montageflansch, elektronisch, ein- und zweistufig, mit aktivem/schaltendem Ausgang



Der elektronische Luftstromwächter RHEASGARD® KLGF misst die Strömungsgeschwindigkeit in m/s und wandelt das Messsignal in ein Normsignal von O-10 V um (Strömungs $messum former). \ Der \ Str\"{o}mungsf\"{u}hler \ ist \ wahlweise \ mit / ohne \ Display \ erh\"{a}ltlich.$

 $\label{eq:continuous} \mbox{Der \textbf{RHE}ASREG$$$ \textbf{KLSW} ist mit schaltendem Ausgang (ein- oder zweistufig), als Strömungs$ sensor/Strömungswächter ausgeführt. Ein Feinabgleich des Messbereichsendwertes ist mittels Potentiometer durch den Anwender möglich.

Der Luftströmungswächter / Luftströmungssensor ist geeignet zur Überwachung oder Steuerung von Luftströmungen in Kanälen, an Ventilatoren, Stellklappen, zum strömungsabhängigen Überwachen von Befeuchtern und elektrischen Heizregistern gemäß DIN 57100 Teil 420 oder zum Einsatz in Verbindung mit DDC-Anlagen.

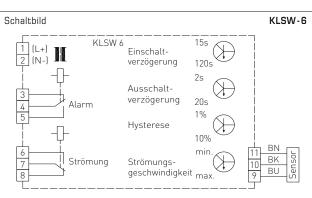
| TECHNISCHE DATEN | |
|-------------------------|--|
| Spannungsversorgung: | 24V AC / DC oder |
| _ | 230 V AC +5 / -13 %, 5060 Hz |
| Ausgang: | 1 oder 2 potentialfreie Relais (Wechsler) 8 A, max. 2 kW oder 0 - 10 V (relativ, linearisiert auf Anfrage) |
| Stromaufnahme: | ca. 3 VA |
| einstufig: | |
| Arbeitsbereich: | 0,130 m/s (einstellbar) |
| Empfindlichkeit: | 0,130 m/s |
| zweistufig (KLSW-6): | |
| Arbeitsbereich: | 0,115 m/s (einstellbar) |
| Empfindlichkeit: | 0,15 m / s |
| Schalthysterese: | ca.110% (einstellbar) |
| Anlaufüberbrückung: | ca.15120 s (einstellbar) |
| Ausschaltverzögerung: | ca. 220 s (einstellbar) |
| max. Fühlerkabellänge: | 50 m; Parallelverlegung mit Netzspannung führenden Leitungen vermeiden oder abgeschirmte Leitungen verwenden, Mindestquerschnitt 1,5 mm² je Leiter, Schirm einseitig auflegen. |
| Medium: | schadstofffreie, nicht kondensierende Luft |
| Umgebungstemperatur: | O+60°C Gerät; O+80°C Medium |
| Fühler: | Fühlerbruchsicherung, temperaturkompensiert |
| Gehäuse: | Kunststoff, Werkstoff Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016) |
| | KLSW-xx, KLGF-1 mit Display: 108 x 70 x 73,5 mm (Thor 2) |
| | KLGF-1 ohne Display: 72 x 64 x 37,8 mm (Tyr 1), mit Schnellverschlussschrauben (Schlitz / Kreuzschlitz - Kombination) |
| Kabelverschraubung: | M16x1,5; mit Zugentlastung, auswechselbar, max. Innendurchmesser $10,4mm$ |
| Schutzrohr: | aus Metall (Messing vernickelt), \emptyset 10 mm, NL = 140 mm |
| Prozessanschluss: | mittels Montageflansch (im Lieferumfang enthalten) |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen auf Platine |
| Schutzklasse: | II (nach EN 60730) bei KLSW3 (UB = 230V AC) III (nach EN 60730) bei UB = 24 V |
| Schutzart: | IP 65 (nach EN 60 529) |
| Normen: | CE-Konformität, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU, Niederspannungsrichtlinie 2014 / 35 / EU |

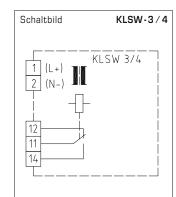




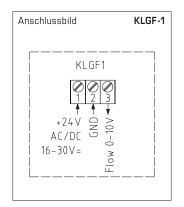
KLGF - 1 mit Display







1 +49 (0) 911 / 5 19 47-0

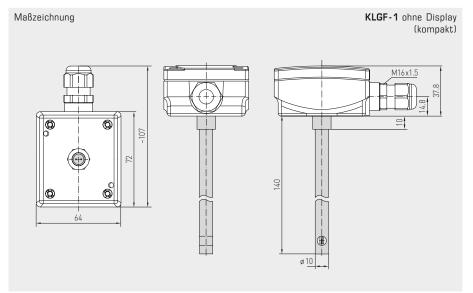


KLGF-1 ohne Display

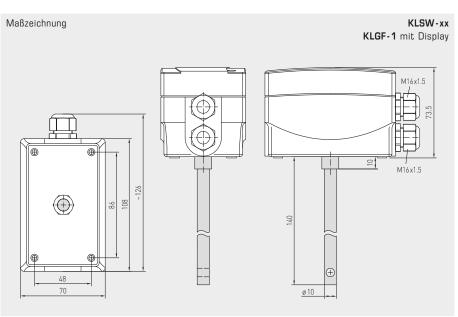
(kompakt)

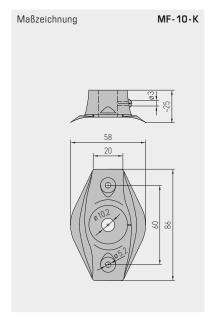


Kanal-Luftstromwächter, incl. Montageflansch, elektronisch, ein- und zweistufig, mit aktivem/schaltendem Ausgang









| | | -Luftstromwächter Luftstromwächter, ei | n- und zweistufig | | | |
|----------------|--------------------|--|------------------------------------|---------|--------------------|----------|
| Typ / WG01 | Relais (Stufen) | Spannungs- versorgung | Ausgang | Display | ArtNr. | Preis |
| KLGF | | | | | | |
| KLGF 1 | - | 24 V AC / DC | O-10 V (relativ) | | 1701-3120-1000-000 | 233,00 € |
| KLGF 1_Display | - | 24 V AC / DC | O-10 V (linearisiert) | | auf Anfrage | |
| KLSW | einstufig | | | | | · |
| KLSW 3 | 1 | 230 V AC | 1 x Wechsler | | 1701-3011-0001-000 | 172,87 € |
| KLSW 4 | 1 | 24 V AC/DC | 1 x Wechsler | | 1701-3021-0000-000 | 172,87 € |
| KLSW | zweistufig | | | | | |
| KLSW 6 | 2 | 24 V AC/DC | 2 x Wechsler | | 1701-3022-0000-000 | 217,97 € |
| Hinweis: | | tanddardmäßig mit einer r Reset (<u>ohne</u> Resettaste) | nanuellen Resettaste ausgeliefert! | | auf Anfrage | |

www.SplusS.de



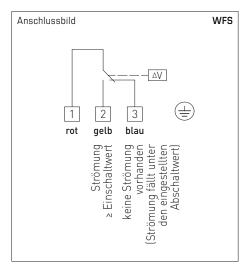
WFS

Windfahnenschalter, mechanisch, mit Paddel, mit schaltendem Ausgang

 $\label{eq:mechanischer} \textbf{Mechanischer Windfahnenschalter} \ \textbf{RHE} \textbf{ASREG} \ \textbf{WFS}, \ \textbf{Paddelschalter},$ Strömungsfühler oder Windfahnenrelais. Er ist geeignet zur Strömungsüberwachung von gasförmigen, nicht aggressiven Medien in Luft- und Klimakanälen, in Zu- oder Abluftgeräten von Ventilatoren oder elektrischen Heizregistern (auch bei verschmutzter, ölhaltiger Luft) oder als Durchflusswächter und Luftströmungswächter einsetzbar.

| TECHNISCHE DATEN | |
|---------------------------------------|---|
| | |
| Schaltvermögen: (Kontaktbelastung) | 15 (8) A; 24250 V AC bei 24 V AC min. 150 mA |
| Kontakt: | staubgekapselter Mikroschalter als einpoliger, potentialfreier Umschalter (Wechsler) |
| Gehäuse: | Kunststoff, Werkstoff Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016) |
| Abmaße: | 108 x 70 x 73,5 mm (Thor 2) |
| Grundkörper: | Stahl verzinkt |
| Auslenkarm: | Messing |
| Fahne: | Edelstahl, V2A, 1.4301 |
| Kabelverschraubung: | M 20 x 1,5; mit Zugentlastung |
| Gehäusetemperatur: | −40+85 °C |
| Schaltdifferenz: | ≥ 1 m/s |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Schutzklasse: | I (nach EN 60730) |
| Schutzart: | IP 65 (nach EN 60529) |
| Normen: | CE-Konformität, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU, Niederspannungsrichtlinie 2014 / 35 / EU |
| FUNKTION | |
| Wächter: | Kontakte 1 - 3 öffnen bei Strömungsabfall auf den eingestellten Wert. Gleichzeitig schließen die Kontakte 1 - 2 und können als Signalkontakt verwendet werden. Gerät ist werkseitig auf den minimalen Abschaltwert eingestellt, durch Rechtsdrehen der Bereichsschraube kann dieser erhöht werden. |
| Montage: | Einbau senkrecht in einen waagerechten Luftkanal. Beruhigungsstrecke mindestens 5-facher Rohrdurchmesser vor und hinter der Fahne. Bei Luftgeschwindigkeiten > 5 m / s ist die Fahne an den markierten Stellen zu beschneiden. Dadurch erhöht sich der Mindestabschaltwert auf ca. 2,5 m / s bzw. der Mindesteinschaltwert auf ca. 4 m / s. |







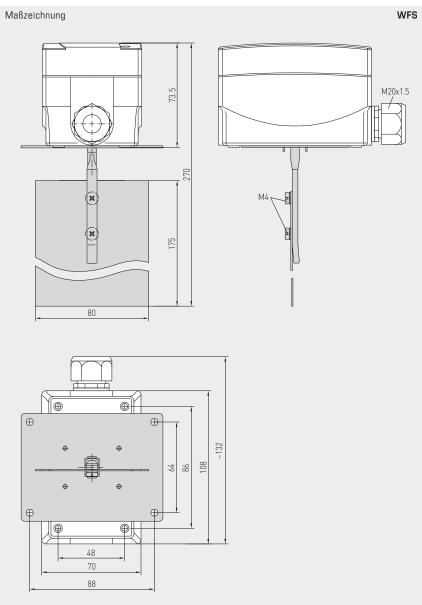


WFS



Windfahnenschalter, mechanisch, mit Paddel, mit schaltendem Ausgang

Les temperatures delle Service de la constant de la



| | | lel | anisch, mit Pado | nenschalter, mech | /FS – Windfah | RHEASREG® W |
|-----------------------|--------------------|-------|------------------|------------------------|---------------|-------------|
| Preis | ArtNr. | ert | Abschaltw | rt | Einschaltwe | Typ / WG01 |
| | | max. | min. | max. | min. | |
| | | | | | | WFS |
| l0-000 66,51 € | 1702-3020-0000-000 | 8 m/s | 1 m/s | 9,2 m/s | 2,5 m/s | WFS-1E |
| | | | | | | Ersatzteil |
| 10-000 10,52 € | 7700-0010-2000-000 | | fahne) | lel für WFS (Edelstahl | Ersatz-Padd | PWFS-08 |
| 00 | 7700-0010-2 | | fahne) | el für WFS (Edelstahl | Ersatz-Padd | |

Strömungswächter, mechanisch, mit Paddel,



































mit schaltendem Ausgang

 $\label{eq:mechanischer} \textbf{Mechanischer Paddelstr\"{o}mungsw\"{a}chter} \ \textbf{RHE} \textbf{ASREG} \\ \textbf{8} \ \textbf{SW}. \ \textbf{Der Str\"{o}mungsf\"{u}hler} \ \textbf{ist}$ geeignet zur Strömungsüberwachung von flüssigen und gasförmigen, nicht aggressiven Medien in Rohrleitungen, hydraulischen Systemen von 34" über 12" bis 8" Durchmesser, weiter verwendet als Durchflusswächter oder Wassermangelsicherung, z.B. für Pumpen in Öl- und Kühlkreisläufen, Kältemaschinen, Verdampfern, Kompressoren und Wärmetauschern, in Messing oder Edelstahlkörper.

| TECHNISCHE DATEN | |
|-------------------------|--|
| Schaltvermögen: | 15 (8) A; 24250 V AC, bei 24 V AC min. 150 mA |
| Kontakt: | staubgekapselter Mikroschalter als einpoliger, potentialfreier Umschalter |
| Gehäuse: | Kunststoff, Werkstoff Polyamid, 30% glaskugelverstärkt, Farbe Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016) |
| Abmaße: | 108 x 70 x 73,5 mm (Thor 2) |
| Grundkörper: | Stahl verzinkt |
| Einschraubkörper: | Messing oder Edelstahl (siehe Tabelle) |
| Paddel: | Edelstahl, 1.4401, VA |
| Kabelverschraubung: | M 20 x 1,5; mit Zugentlastung |
| Gehäusetemperatur: | −40+85 °C |
| max. Mediumstemperatur: | +120°C |
| elektrischer Anschluss: | 0,14 - 1,5 mm², über Schraubklemmen |
| Schutzklasse: | I (nach EN 60730) |
| Schutzart: | IP 65 (nach EN 60529) |
| Normen: | CE-Konformität, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU, Niederspannungsrichtlinie 2014 / 35 / EU |
| FUNKTION | |
| Wächter: | Kontakte COM-NO (Rot-Gelb) öffnen bei Strömungsabfall auf den eingestellten Wert. Gleichzeitig schließen die Kontakte COM-NC (Rot-Blau) und können als Signalkontakt verwendet werden. Gerät ist werkseitig auf den minimalen Abschaltwert eingestellt, durch Rechtsdrehen der Bereichsschraube kann dieser erhöht werden. |
| Montage: | Einbau senkrecht in eine waagerechte Rohrleitung, T-Stück Rx" nach DIN 2950, Beruhigungsstrecke min. 5-facher Rohrdurchmesser vor und hinter dem Paddel. |



| Rohr Ø DN (Zoll) | Werkseinstellung aus / ein (m³/h) | max. Einstellung aus / ein (m³/h) |
|------------------------|---|---|
| SW-1EPL/SW-2 | | |
| 1" | 0,6 / 1,0 | 2,0 / 2,1 |
| 1 1/4 " | 0,8 / 1,3 | 2,8 / 3,0 |
| 1 1/2 " | 1,1 / 1,7 | 3,7 / 4,0 |
| 2" | 2,2 / 3,1 | 5,7 / 6,1 |
| 21/2" | 2,7 / 4,0 | 6,5 / 7,0 |
| 3" | 4,3 / 6,2 | 10,7 / 11,4 |
| 4" | 11,4 / 14,7 | 27,7 / 29,0 |
| 4" Z | 6,1 / 8,0 | 17,3 / 18,4 |
| 5" | 22,9 / 28,4 | 53,3 / 55,6 |
| 5 " Z | 9,3 / 12,9 | 25,2 / 26,8 |
| 6" | 35,9 / 43,1 | 81,7 / 85,1 |
| 6" Z | 12,3 / 16,8 | 30,6 / 32,7 |
| 8" | 72,6 / 85,1 | 165,7 / 172,5 |
| 8"Z | 38,6 / 46,5 | 90,8 / 94,2 |
| SW-3 / SW-4 | | |
| 1/2 " | 0,174 / 0,48 | 0,846 / 0,948 |
| 3/4" | 0,138 / 0,408 | 0,768 / 0,858 |

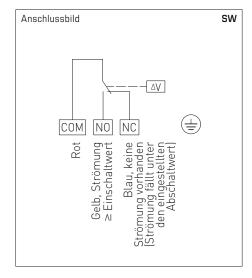


sw



PSW-09 Edelstahlpaddel-Set (Ersatzteil)





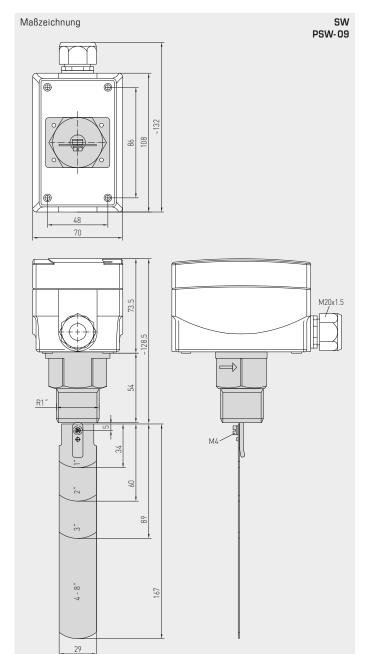
+49(0)911/51947-0



Strömungswächter, mechanisch, mit Paddel, mit schaltendem Ausgang

SW





Rohrweiten mit Paddel-Kombinationen

| Rohr Ø DN (Zoll) | (mm) | Paddel-Kombination PSW-09 |
|------------------------|--------|--|
| 1/2 '' | 15 mm | 1 |
| 3/4 '' | 20 mm | 1 |
| 1" | 25 mm | 1 |
| 1 1/4 " | 32 mm | 1 |
| 1 1/2 " | 40 mm | 1 |
| 2" | 50 mm | 1, 2 |
| 2 1/2 " | 65 mm | 1, 2 |
| 3" | 80 mm | 1, 2, 3 |
| 4" Z | 100 mm | 1, 2, 3 plus 4 (auf 92 mm kürzen) |
| 5 " Z | 125 mm | 1, 2, 3 plus 4 (auf 117 mm kürzen) |
| 6" Z | 150 mm | 1, 2, 3 plus 4 (auf 143 mm kürzen) |
| 7 - 8 " Z | 200 mm | 1, 2, 3 plus 4 (ungekürzt) |

| Typ / WG01 | Rohr Ø DN | max. Arbeitsdruck PN max | Medium | (berührende Teile aus) | incl. angebautem T-Stück nach DIN 2950 | ArtNr. | Preis | |
|---------------|--------------------------------------|---|-----------|---------------------------|--|--------------------|----------|--|
| SW | | | | | | | | |
| SW-1E | 1" - 8" | 11 bar | normal | (Messing) | _ | 1702-3011-0000-000 | 88,74 € | |
| SW-2E | 1" - 8" | 30 bar | aggressiv | (Edelstahl, V4A) | _ | 1702-3012-0101-000 | 275,40 € | |
| SW-3E | 1/2'' | 11 bar | normal | (Messing) | • | 1702-3013-0031-000 | 180,54 € | |
| SW-4E | 3/4'' | 11 bar | normal | (Messing) | • | 1702-3014-0041-000 | 180,54 € | |
| Ersatzteil | | | | | | | | |
| PSW-09 | Edelstahlpaddel-Set 1 - 8" (4 Stück) | | | | | 7700-0010-1000-000 | 10,96 € | |
| Hinweis: | | Z = Das Vierte, zum Lieferumfang gehörende lange Paddel muss zusätzlich zu den drei bereits werkseitig montierten Paddeln verwendet werden (1, 2, 3 plus 4)! | | | | | | |

Rev. 2017 - V12 DE